

MEDION[®]

47 cm/18,5" LCD-LED-Backlight-TV

MEDION[®] LIFE[®] P12125 (MD 21221)



Bedienungsanleitung Mode d'Emploi

Inhalt

1.Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung	3
1.1.Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
1.2.HD ready	3
1.3.Lieferumfang	3
2.Sicherheitshinweise	4
2.1.Betriebssicherheit	4
2.2.Aufstellungsort	4
2.3.Reparatur	5
2.4.Umgebungstemperatur	5
2.5.Sicherheit beim Anschließen	5
2.6.Umgang mit Batterien	6
2.7.Hinweise zur Konformität	6
2.8.Der DVD-Spieler	6
3.Geräteübersicht	7
3.1.Vorderseite	7
3.2.Rückseite und rechte Seite	8
3.3.Fernbedienung	9
4.Inbetriebnahme	11
4.1.Auspacken	11
4.2.Montage	11
4.3.Batterien in die Fernbedienung einlegen	11
4.4.Antenne anschließen	12
4.5.Stromversorgung anschließen	12
4.6.LCD-TV ein- und ausschalten	12
4.7.Sendersuche nach dem ersten Einschalten	13
5.Bedienung	14
5.1.Programmauswahl	14
5.2.Toneinstellungen	14
5.3.Bildeinstellungen	14
5.4.Infos anzeigen lassen	15
5.5.Favoritenlisten öffnen	15
5.6.Quelle wählen	15
6. Videotext	16
6.1.Die Bedienung des Videotexts	16
7.Geräte anschließen	17
7.1.Kopfhörer anschließen	17
7.2.Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss	17
7.3.Videorekorder anschließen	17
7.4.DVD-Rekorder anschließen	18
7.5.Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	18
7.6.DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	19
7.7.Camcorder anschließen	19
7.8.Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang	19
7.9.PC anschließen	20
8.Über das OSD-Menü	21
8.1.Im Menü navigieren	21
8.2.Menüsystem im Detail	22
9.EPG - Programmführer	37
10.Der DVD-Modus	40
10.1.Vom TV- zum DVD-Modus wechseln	40
10.2.DVD einlegen	40

10.3.Bedienung über den LCD-TV.....	40
10.4.Bedienung über die Fernbedienung	40
10.5.Menüsystem im DVD-Modus	41
11.Problembehebung	44
11.1.Benötigen Sie weitere Unterstützung?	45
11.2.Pixelfehler bei LCD-TVs	46
12.Reinigung	47
13.Entsorgung	47
14.Technische Daten / Produktdatenblatt	48

Copyright © 2013

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Dieses Produkt verwendet urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch Patente in den USA und andere geistige Eigentumsrechte geschützt werden. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologien muss durch Macrovision genehmigt werden und darf nur für die vorgesehenen erlaubten und andere eingeschränkte Wiedergabemöglichkeiten verwendet werden, außer wenn Anderes durch Macrovision ausdrücklich genehmigt wurde. Dekompilierung und Dekodierung sind verboten.

1. Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.). Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung :
- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.

1.2. HD ready

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „HD ready“ ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung dafür ist, dass ein HDTV-Signal vom internen DVB-C Tuner , alternativ von einem externen HD-Sat-Receiver , HD-Kabelreceiver oder einem Blu-Ray-Player wiedergegeben wird.

1.3. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.



GEFAHR!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LED-Backlight-TV
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien AAA / 1,5V, RC1208
- Standfuß
- Dokumentation

2. Sicherheitshinweise

2.1. Betriebssicherheit

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z. B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs ein (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können. Senden Sie die Bruchteile zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

2.2. Aufstellungsort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- ACHTUNG! Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 3 mal die Bildschirmdiagonale.

2.3. Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

2.4. Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 % - 85 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20 °C bis +60 °C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.



GEFAHR!

Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

2.5. Sicherheit beim Anschließen

2.5.1. Stromversorgung

- Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zu schalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.



GEFAHR!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Es enthält keine zu wartenden Teile.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 220 - 240 V ~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

2.6. Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

2.7. Hinweise zur Konformität

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Ihr Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinien 2004/108/EG und der Richtlinie für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG.

Ihr Gerät entspricht der europäischen Norm ISO 9241-307 Klasse II (Pixelfehlerklasse).

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 642/2009).



Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

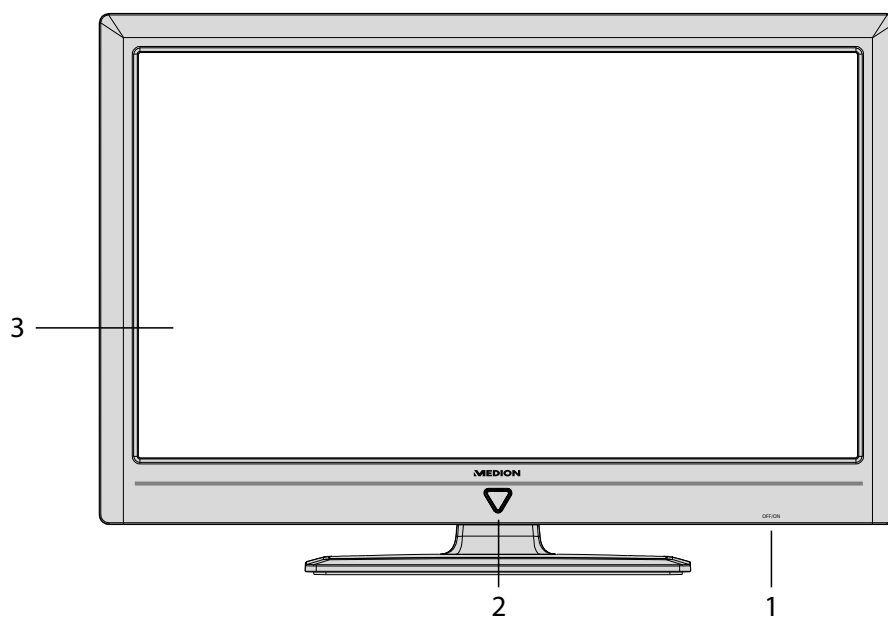
2.8. Der DVD-Spieler

Der DVD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.



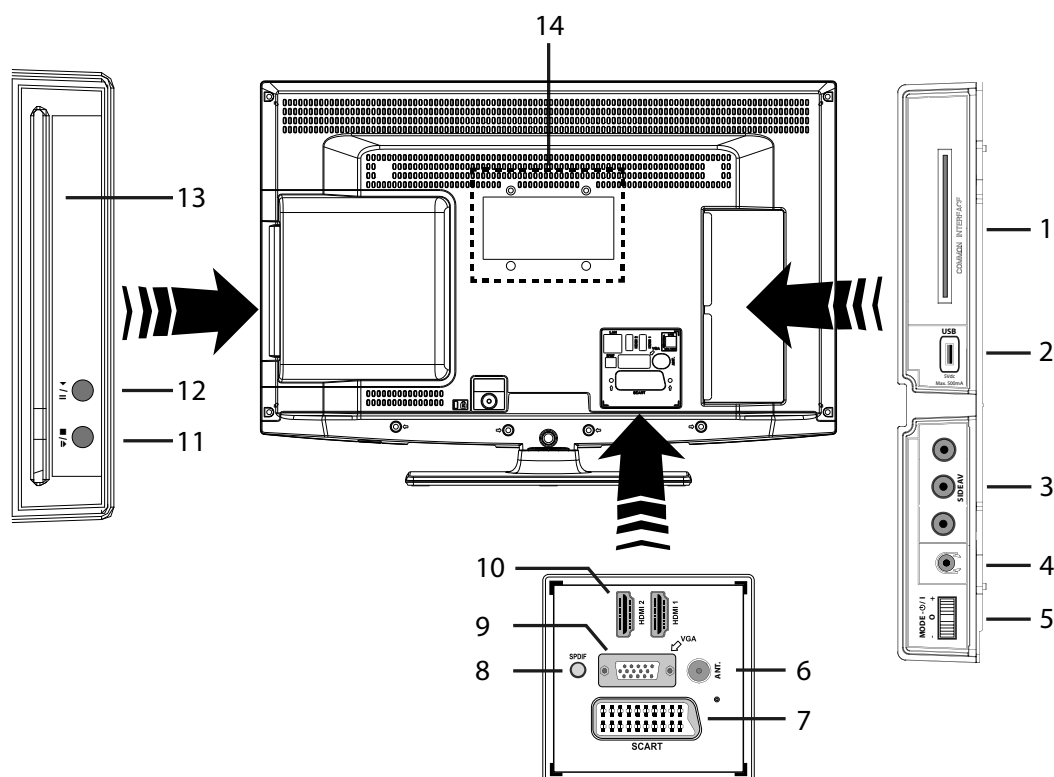
3. Geräteübersicht

3.1. Vorderseite



- 1) **Netzschalter**
 - 2) **Infrarot-Sensor:** Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
 - 3) **Betriebsanzeige:** leuchtet blau, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
- 3) **Bildschirm**

3.2. Rückseite und rechte Seite

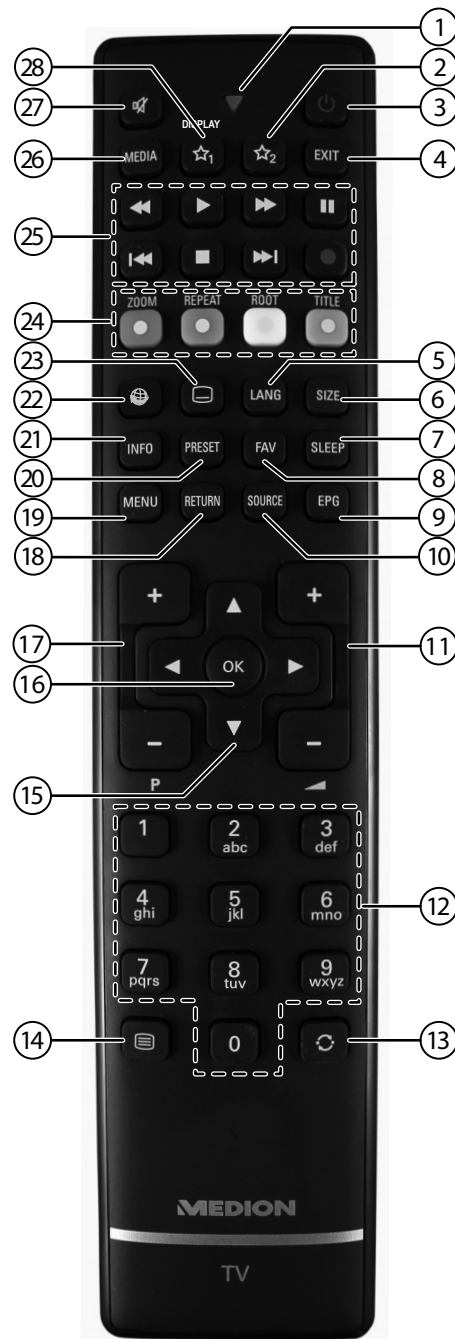


- | | | |
|-----|----------------------------------|---|
| 1) | COMMON INTERFACE (CI+): | Schacht für Common Interface-Modul |
| 2) | USB (5VDC , 500 mA max.): | Zum Anschluss von USB-Geräten |
| 3) | SIDE AV: | Audio-Video Eingang (Cinch) |
| 4) | | Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkenstecker |
| 5) | MODE: | Multifunktionshalter für Kanalschaltung, Eingangsquellenwahl oder Lautstärkeeinstellung. Durch Kippen nach oben (+) bzw. unten (-) werden die Einstellungen vorgenommen. Durch kurzes Drücken des Schalters wird innerhalb der Funktionen gewechselt. Langes Drücken schaltet das Gerät in den Standby-Modus bzw. in den Betriebsmodus. |
| 6) | ANT.: | Zum Anschluss der Antenne (analog, DVB-T und DVB-C) |
| 7) | SCART: | SCART-Buchse |
| 8) | SPDIF: | Digitaler Audio-Ausgang (koaxial) |
| 9) | VGA: | VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs |
| 10) | HDMI 1-2: | HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang |
| 11) | | DVD Wiedergabe stoppen/Auswurf-taste |
| 12) | | DVD Wiedergabe starten/unterbrechen |
| 13) | DVD-Laufwerk | |
| 14) | | Befestigungslöcher für eine Wandhalterung (Lochabstand 75 x 75 mm) |

Wichtig!

Achten Sie bei der Montage darauf, dass Schrauben der Größe M4 verwendet werden. Die Länge der Schraube ergibt sich aus der Dicke der Wandhalterung zuzüglich 8 mm.

3.3. Fernbedienung



- 1) Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks
- 2) ☆₂ : Umschalten zwischen DVB-T und DVB-C Sendungen /Multifunktionstaste für Programmplatz oder Eingangsquelle
- 3) ⏻: LCD-TV ein-/ausschalten (Standby-Modus ein-/ausschalten)
- 4) **EXIT**: Menü verlassen
- 5) **LANG**: Analog-TV: Stereo/Mono;
Digital-TV: Audiosprache auswählen (sofern verfügbar)
- 6) **SIZE**: Bildformat auswählen
- 7) **SLEEP**: Sleep-Timer aktivieren/deaktivieren
- 8) **FAV**: Favoritenliste aktivieren
- 9) **EPG**: Digital-TV: elektronisches TV-Programm aufrufen
- 10) **SOURCE**: Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen
- 11) - + : Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-).
- 12) Zifferntasten:
TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
- 13) : Vorheriges Fernsehprogramm einstellen

- 14)  : Videotext einschalten
2 x drücken = transparent stellen
3 x drücken = schließen
- 15) Richtungstaste ▲ : Im Menü nach oben
Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms auswählen, Videotext: die nächste Seite auswählen;
Richtungstaste ▼ : Im Menü nach unten,
Digital-TV: Infoleiste des aktuellen Programms auswählen, Videotext: die vorherige Seite auswählen;
Richtungstaste ◀ : Im Menü nach links
Videotext: Unterseite aufrufen;
Richtungstaste ▶ : Im Menü nach rechts
Videotext: Unterseite aufrufen
- 16) **OK**: In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen
- 17) **P -/+**: Programmwahltasten
TV: nächste (+) / vorherige (-) Programm auswählen; Videotext: nächste (+) / vorherige (-) Seite auswählen
- 18) **RETURN**: In Menüs einen Schritt zurück
- 19) **MENU**: Menü öffnen und schließen
- 20) **PRESET**: Bildmodus auswählen
- 21) **INFO**: Digital-TV: Anzeigen von Informationen (z. B. aktuelle Programmnummer);
Anzeige der Zeit des abgelaufenen Titels, Titel Restzeit, abgelaufenes Kapitel, Kapitel Restzeit;
gewählte Tonspur, gewählter Untertitel (alle Punkte je nach Medium)
- 22)  : keine Funktion
- 23)  : Untertitel an/aus (sofern verfügbar)
- 24) **ROTE TASTE/ZOOM**: Für Teletext oder Menüs; DVD: Bild vergrößern
GRÜNE TASTE/REPEAT: Für Teletext oder Menüs; DVD: Wiederholfunktion
GELBE TASTE/ROOT: Für Teletext oder Menüs; DVD: Hauptmenü aufrufen
BLAUE TASTE/TITLE: Für Teletext oder Menüs; DVD: Titelmanü aufrufen und schließen (sofern verfügbar)
- 25) Medientasten
◀◀: Schneller Rücklauf;
▶▶: Schneller Vorlauf;
●: Keine Funktion;
■: Wiedergabe stoppen;
▶: Wiedergabe starten;
||: Wiedergabe unterbrechen;
▶▶: DVD: nächster Titel/nächstes Kapitel;
◀◀: DVD: an den Anfang des Titels/Kapitels; vorheriger Titel/vorheriges Kapitel
- 26) **MEDIA**: Aufruf des Medienbrowsers
- 27)  : Stummschalten
- 28) ☆₁ / **DISPLAY***: Multifunktionstaste für Programmplatz oder Eingangsquelle / DVD: Ein-/Ausblenden des OSD-Menüs (im Stop-Modus) / Zeitanzeige (bei der Wiedergabe)

* **Änderungen der Tastenfunktionen ☆ 1 & 2:**

Die Tasten ☆ 1 & 2 können beliebig programmiert werden (Programmplatz oder Eingangsquelle).

- ▶ Wählen Sie zuerst die gewünschte Funktion aus und halten danach die entsprechende ☆ Taste für 5 Sekunden gedrückt, bis „**Mein Button ist gedrückt**“ erscheint. Dies bestätigt die neue Programmierung.

Hinweis:

Nach jeder „**Erstinstallation**“ wird die persönliche Tastenprogrammierung gelöscht und in den Auslieferungszustand zurückgesetzt.

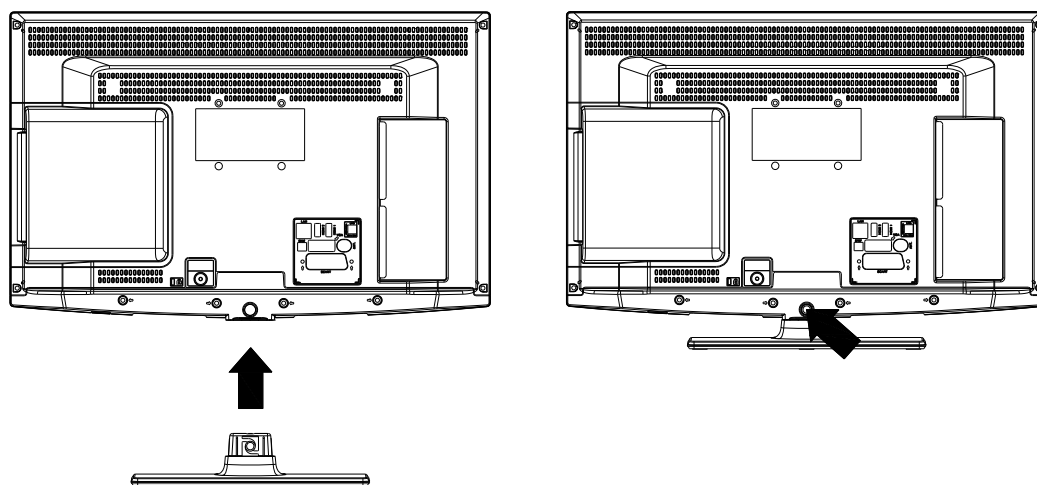
4. Inbetriebnahme

4.1. Auspacken

- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckungsgefahr.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

4.2. Montage

Befestigen Sie den Fuß wie in der Zeichnung abgebildet. Führen Sie diesen Schritt vor dem Anschluss des LCD-TVs durch.



4.3. Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA / 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



Vorsicht!

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

4.4. Antenne anschließen

Ihr LCD-TV unterstützt unterschiedliche Antennensignale. Nutzen Sie dazu den Anschluss **ANT.**

An den Anschluss mit der Bezeichnung **ANT.** können Sie folgende Bildsignale einspeisen:

- über eine Analoge Hausantenne,
 - über eine DVB-T** Antenne oder
 - über einen DVB-C** Anschluss
- Stecken Sie ein Antennenkabel entweder von der Hausantenne, von der DVB-T Antenne oder vom DVB-C Anschluss in den Antennenanschluss am LCD-TV.



Wichtig!

*Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**COMMON INTERFACE**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters.*

4.5. Stromversorgung anschließen

- Verbinden Sie den Netzstecker am Gerät mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220 - 240 V ~ 50 Hz.

4.6. LCD-TV ein- und ausschalten

- Stellen Sie den Netzschalter auf der unteren, rechten Seite des Geräts auf **ON**. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet auf.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie
- an der Fernbedienung: die Standby/Ein-Taste , eine Zifferntaste oder eine der **P** - / + Tasten;
 - am Gerät: die Taste **STANDBY**.
- Mit der Standby/Ein-Taste  der Fernbedienung schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus. Das Gerät wird zwar ausgeschaltet, aber es wird weiterhin Strom verbraucht.



Wichtig!

Bei fehlendem Eingangssignal schaltet das Gerät nach fünf Minuten automatisch in den Standby-Modus. Auf dem Bildschirm wird bis dahin ein Countdown-Timer eingeblendet. Diese Funktion steht nicht bei allen Quellen zur Verfügung.

** Dieser Service muss in Ihrer Region verfügbar sein

4.7. Sendersuche nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die Erstinstallation geführt.

- Über die Richtungstasten $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ können Sie im Menü nach oben oder unten springen und die gewünschte Sprache wählen. Nachdem Sie die Auswahl der Sprache mit **OK** bestätigt haben, startet die Erstinstallation.
- Wählen Sie dann mit $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden.
- Falls Sie auch die Voreinstellung für die Videotextsprache ändern möchten, wählen Sie mit der Richtungstaste $\blacktriangledown$ den Eintrag **TELETEXT SPRACHE** an und wählen Sie mit den Richtungstasten $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ den gewünschten Sprachraum $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **WEST, OST, KYRILLISCH, TÜRKISCH/GRIECHISCH** oder **ARABISCH**.
- Wenn Sie nach verschlüsselten Kanälen suchen möchten, stellen Sie die Option auf **JA**.
- Drücken Sie anschließend auf **OK**, um fortzufahren. Es erscheint die Abfrage zum digitalen Antennensignal.
- Stellen Sie hier ein, ob das digitale Antennensignal über **ANTENNE** (DVB-T) oder über **KABEL** (DVB-C) eingespeist wird. Je nach vorgenommener Einstellung wird nach Digital-TV Kanälen gesucht.
- Zum Abbrechen der Suche können Sie jederzeit die Taste **MENU** drücken.

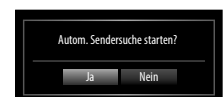


Suchtypeinstellung: Antenne

- Zum Starten des digitalen Sendersuchlaufs markieren Sie mit den Richtungstasten $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **JA** und drücken Sie **OK**. Zum Abbrechen markieren Sie mit den Richtungstasten $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **NEIN** und drücken Sie **OK**.

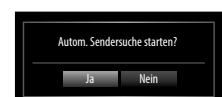
Hinweis

Die Suche nach analogen TV Kanälen folgt direkt im Anschluss. Stecken Sie daher nach ca. 50% der Suche das Antennenkabel um.



Suchtypeinstellung: Kabel

Zum Starten des digitalen Sendersuchlaufs markieren Sie mit den Richtungstasten $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **JA** und drücken Sie **OK**. Zum Abbrechen markieren Sie mit den Richtungstasten $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **NEIN** und drücken Sie **OK**.



5. Bedienung

5.1. Programmauswahl

- Über die Fernbedienung wählen Sie ein Programm mit der Tasten **P** - / + oder über eine Zifferntaste.
Für eine zwei- oder dreistellige Nummer drücken Sie die Zifferntasten in entsprechender Reihenfolge.
- Mit der Taste  wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

5.2. Toneinstellungen

- ▶ Mit den Lautstärketasten  + an der Fernbedienung erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste  Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **LANG** stellen Sie die Audio Sprache ein, sofern die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

5.3. Bildeinstellungen

- ▶ Mit der Taste **PRESET** wählen Sie zwischen den Bildmodi: **NATÜRLICH, KINO, SPIELE, DYNAMISCH**.
- ▶ Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen. Mit der Taste **SIZE** können Sie das Bildformat anpassen:

AUTO: Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.

VOLLBILD: (nur im Modus HDMI und bei HDTV Sendungen bei Kabel- und Satellitenempfang): Pixelgenaue Darstellung des Bildes (1:1).

16:9: Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) gleichmäßig ausdehnen, um die Breite des TV-Bildschirms auszufüllen.

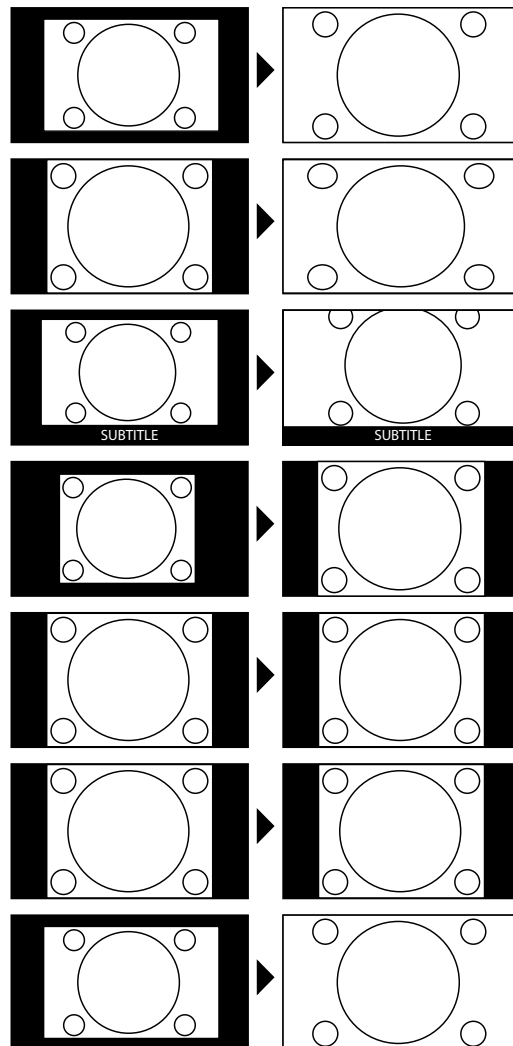
UNTERTITEL: Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) mit Untertiteln auf volle Bildschirmgröße gezoomt.

14:9: Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 14:9) bis zu den oberen und unteren Grenzen des Bildschirms gezoomt.

14:9 ZOOM: Diese Option stellt das 14:9-Bildformat ein.

4:3: Wird dazu verwendet, ein normales Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) zu betrachten, da dies sein ursprüngliches Format ist.

KINO: Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



Diese Einstellung der Bildformate können Sie auch im Menü **BILD > ERWEITERTE EINSTELLUNG > BILDFORMAT** ändern.



Wichtig!

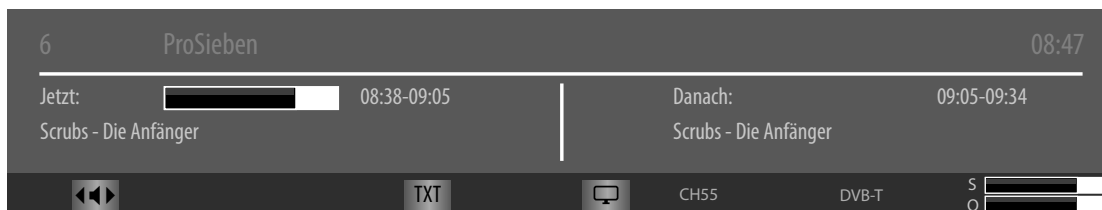
Sie können den Bildschirminhalt nach oben oder unten verschieben, indem Sie die Tasten **▼ ▲** drücken, während als Bildformat **14:9 ZOOM**, **KINO** oder **UNTERTITEL** ausgewählt ist.

Wichtig!

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

5.4. Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich Informationen zum aktuellen Programm anzuzeigen.
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm (Abbildung: Beispiel)



5.5. Favoritenlisten öffnen

Im Menü **PROGRAMMLISTE > FAVORITEN** können Sie einzelne Programme in eine Favoritenliste aufnehmen. Sie müssen Programme in der Favoritenliste gespeichert haben, bevor Sie diese wie nachstehend beschrieben öffnen können.

- ▶ Öffnen Sie das Menü mit der Taste **MENU**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **PROGRAMMLISTE** und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **AKTIVE KANALLISTE** und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten den Eintrag **FAVORITEN**.

Wenn Sie das Menü nun verlassen, befinden Sie sich in der Favoritenliste.

Um die Favoritenliste wieder zu schließen, stellen Sie den Eintrag **ALLE ZEIGEN** ein.



Hinweis!

Alternativ können Sie die Favoritenliste mithilfe der Taste **FAV** öffnen und schließen. Mit den Tasten **P+** bzw. **P-** schalten Sie durch die Programme.

5.6. Quelle wählen



Wichtig!

Bitte beachten Sie, dass die Quelle (das angeschlossene Gerät) beim Durchschalten mit der Taste **SOURCE** nur dann erkannt wird, wenn diese Quelle im Menü **EINSTELLUNGEN**, Untermenü **QUELLEN** aktiviert ist.

- ▶ Mit der Taste **SOURCE** rufen Sie die Liste der Quellen auf.

TV	TV-Betrieb (Antennensignal)
SCART	Gerät an der SCART-Buchse
SCART1 (S-VIDEO)	SCART-Eingang für S-Video Signal
FAV	Audio-/Video-Eingang an der Seite des Gerätes
HDMI1	HDMI-Eingang 1
HDMI2	HDMI-Eingang 2
YPBPR	Gerät am PC-Eingang mittels Adapterkabel
VGA/PC	Gerät am PC-Eingang
DVD	integrierter DVD-Player
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zur gewünschten Quelle.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.

6. Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Videotexts sowie Multipage-Text, Unterseitenspeicherung oder schnelle Navigation.

6.1. Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts besitzt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Beim zweiten Drücken von  wird der Text transparent vor das Fernsehbild gestellt.
- ▶ Beim dritten Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

6.1.1. Videotextseiten auswählen

Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.

Seiten durchblättern

- ▶ Mit den Programmwahltasten oder den Richtungstasten ▼ und ▲ blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT [**ZOOM**], GRÜN [**REPEAT**], GELB [**ROOT**] und BLAU [**TITLE**] direkt anwählen.

Unterseiten

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am oberen Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie blättern mit den Richtungstasten ◀ ▶ durch die Unterseiten.

INDEX

- ▶ Mit der Taste **RETURN** wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.

7. Geräte anschließen

7.1. Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse (🔊) an. Die Lautsprecher des Geräts werden daraufhin stummgeschaltet. Die Lautstärketasten und die Taste  regeln nun die Kopfhörerlautstärke. Die Lautstärke des Kopfhörers kann zusätzlich im Menü **TON**, Untermenü **KOPFHÖRER** eingestellt werden.



Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Warnung!

Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

7.2. Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss

Über den **SPDIF** Anschluss haben Sie die Möglichkeit, das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

- Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel (nicht im Lieferumfang) mit dem SPDIF-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

7.3. Videorekorder anschließen

- Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel (nicht im Lieferumfang) mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- Schließen Sie das SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang) an die **SCART**-Buchse des LCD-TVs an.
- Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

7.4. DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse (**ANT.**) des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel (nicht im Lieferumfang) mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

7.4.1. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr DVD-Rekorder über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den **HDMI**-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

7.4.2. Mit einem Komponenten-Videokabel 3 x Cinch auf VGA

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) (nicht im Lieferumfang) an den **VGA** Anschluss des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

7.4.3. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Rekorder mit einem SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang) an die **SCART** Buchse an.

7.5. Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

7.5.1. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den **HDMI**-Ausgang des externen Geräts an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

7.5.2. Mit einem Komponenten-Videokabel 3 x Cinch auf VGA

- ▶ Sofern der Receiver über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) (nicht im Lieferumfang) an den **VGA** Anschluss des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

7.5.3. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen Receiver mit einem SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang) an die SCART Buchse an.

7.6. DVD-/Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang) am SCART-Ausgang des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse (**ANT.**) des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel (nicht im Lieferumfang) mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des Receivers.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

7.7. Camcorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Ausgang des externen Geräts.

7.8. Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI („High Definition Multimedia Interface“) ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

7.8.1. Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schließen Sie ein HDMI Kabel (nicht im Lieferumfang) an den **HDMI** Eingang des LCD TVs und den HDMI Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI Wiedergabegerät ein.

7.8.2. Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den **HDMI**-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - „Digital Visual Interface“). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI (nicht im Lieferumfang).

Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zur Übertragung des Tons zusätzlich ein Audio-Kabel an. Nehmen Sie dafür ein Audio-Cinch-Kabel (rot/weiß) (nicht im Lieferumfang), das Sie an die Eingänge AUDIO IN L/R an der linken Seite des Geräts anschließen.

7.9. PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den **VGA**-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- ▶ Für die Tonübertragung verbinden Sie ein Audio-Kabel mit dem analogen Audioausgang des PCs (meist ein 3,5 mm Stereo-Klinkenanschluss).
- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Wählen Sie mit **SOURCE** den PC-Modus aus.
Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **SOURCE** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

8. Über das OSD-Menü

8.1. Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das OSD zu aktivieren.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um die gewählte Option des Hauptmenüs aufzurufen.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▼ ▲ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
- ▶ Mit der Taste **RETURN** kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ ▼ ▲ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Taste **RETURN** oder **MENU** schließen Sie das Menü.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch schließt, wenn keine Taste gedrückt wird.

Sämtliche Funktionen und die dazugehörigen Tasten der gewählten Menübildern werden unten im Bild aufgeführt.



Wichtig!

*Im OSD-Menü wird auf eine Taste mit der Bezeichnung **RET/BACK** verwiesen. Diese entspricht der Taste **RETURN** Ihrer Fernbedienung.*

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **EINSTELLUNGEN**
- Menü **INSTALLATION**
- Menü **PROGRAMMLISTE**
- Menü **MEDIENBROWSER**



Wichtig!

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

Wichtig!

*Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Wenn als Quelle **VGA/PC** gewählt ist, erscheinen weitere Menüs.*

8.2. Menüsystem im Detail

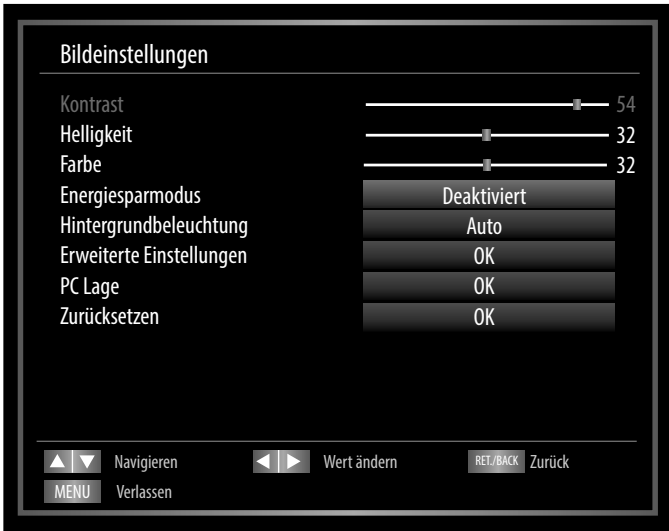
8.2.1. Menü Bild



Menüpunkt	Einstellung
MODUS	Bildmodus wählen: NATÜRLICH, KINO, SPIELE, DYNAMISCH . Diese Funktion entspricht der Taste P R E S E T .
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
SCHÄRFE	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 31).
FARBE	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
ENERGIESPARMODUS	Wenn Sie den Energiesparmodus auf ECO setzen, schaltet das TV-Gerät in den Energiesparmodus und der Helligkeitswert des TV-Gerätes wird auf den optimalen Wert abgesenkt. Bei aktiviertem Energiesparmodus steht die Einstellung HINTERGRUNDBELEUCHTUNG nicht zur Verfügung. Im Bildmodus DYNAMISCH ist der Energiesparmodus nicht verfügbar.
HINTERGRUNDBELEUCHTUNG	Hier können Sie mittels der Richtungstasten ◀ ▶ die Hintergrundbeleuchtung in den Stufen NIEDRIG, MITTEL, HOCH und AUTO wählen.
RAUSCHREDUKTION	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen AUS, NIEDRIG, MITTEL und HOCH .

Menüpunkt	Einstellung
ERWEITERTE EINSTELLUNGEN	
DYNAMISCHER KONTRAST	Dynamischen Kontrast einstellen
FARBTEMPERATUR	Farbton wählen: NORMAL, WARM, KALT.
BILDFORMAT	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE .
FILM-MODUS	Um die mit der Videokamera aufgenommene Filme ruckelfrei abzuspielen, schalten Sie den Film-Modus auf AUTO .
HAUTTON	Hautton einstellen
FARBVERSCHIEBUNG	Farbverschiebung einstellen.
RGB-GAIN	Farbverstärkung individuell einstellen
HDMI TRUE BLACK	HDMI True Black (Optional): Sobald das Bildsignal über einen HDMI-Eingang kommt, ist diese Funktion im Bild-Einstellungs-Menü verfügbar. Sie können diese Funktion verwenden, um das Schwarz der Bilder zu verstärken. Sie können diese Funktion auf "Ein" einstellen, um den HDMI-True-Black-Modus zu aktivieren. Die HDMI True Black Ein/Aus Funktion, funktioniert nur, wenn das HDMI Ausgabegerät auf RGB festgelegt ist.
ZURÜCKSETZEN	Setzen Sie mit OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

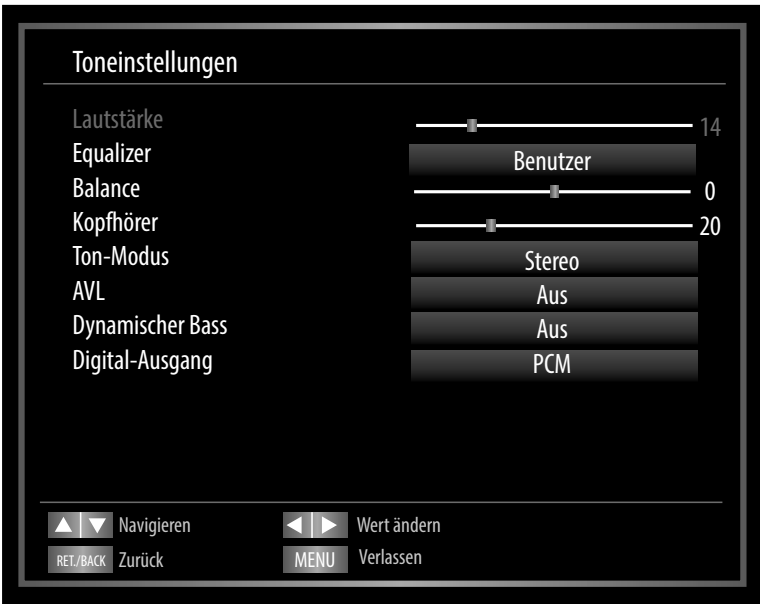
8.2.2. Menü Bild im VGA/PC Modus



Menüpunkt	Einstellung										
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).										
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).										
FARBE	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).										
ENERGIESPAR-MODUS	Wenn Sie den Energiesparmodus auf ECO setzen, schaltet das TV-Gerät in den Energiesparmodus und der Helligkeitswert des TV-Gerätes wird auf den optimalen Wert abgesenkt. Bei aktiviertem Energiesparmodus steht die Einstellung HINTERGRUND-BELEUCHTUNG nicht zur Verfügung.										
HINTERGRUNDBE-LEUCHTUNG	Hier können Sie mittels der Richtungstasten ◀ ▶ die Hintergrundbeleuchtung in den Stufen NIEDRIG , MITTEL , HOCH und AUTO wählen.										
ERWEITERTE EINSTELLUNGEN	 <table><tr><td>DYNAMISCHER KONTRAST</td><td>Dynamischen Kontrast einstellen</td></tr><tr><td>FARBTEMPERATUR</td><td>Farbton wählen: NORMAL, WARM, KALT.</td></tr><tr><td>BILDFORMAT</td><td>Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE.</td></tr><tr><td>FILM-MODUS</td><td>Um die mit der Videokamera aufgenommene Filme ruckelfrei abzuspielen, schalten Sie den Film-Modus auf AUTO.</td></tr><tr><td>HAUTTON</td><td>Hautton einstellen</td></tr></table>	DYNAMISCHER KONTRAST	Dynamischen Kontrast einstellen	FARBTEMPERATUR	Farbton wählen: NORMAL , WARM , KALT .	BILDFORMAT	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE .	FILM-MODUS	Um die mit der Videokamera aufgenommene Filme ruckelfrei abzuspielen, schalten Sie den Film-Modus auf AUTO .	HAUTTON	Hautton einstellen
DYNAMISCHER KONTRAST	Dynamischen Kontrast einstellen										
FARBTEMPERATUR	Farbton wählen: NORMAL , WARM , KALT .										
BILDFORMAT	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE .										
FILM-MODUS	Um die mit der Videokamera aufgenommene Filme ruckelfrei abzuspielen, schalten Sie den Film-Modus auf AUTO .										
HAUTTON	Hautton einstellen										

Menüpunkt	Einstellung	
	RGB-GAIN	Farbverstärkung individuell einstellen
PC LAGE	AUTO-POSITION	Wenn das Bild verschoben sein sollte, können Sie den Eintrag AUTO-POSITION anwählen und OK drücken, um es wieder in die Mitte zu rücken. Diese Funktion sollte mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.
	BIDLAGE HORIZONTAL	Hier können Sie die horizontale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
	BIDLAGE VERTIKAL	Hier können Sie die vertikale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
	PIXELFREQUENZ	Mit dieser Einstellung wird das Bildsignal mit dem Pixeltakt des Bildschirms synchronisiert. Dieses korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen (wie Tabellen oder Text in kleiner Schrift) auftreten können. Stellen Sie die Pixelfrequenz mit ◀ ▶ ein.
	PHASE	Wenn das Bild des PCs nicht klar erscheint, können Sie das Bildsignal hier mit ◀ ▶ mit den Pixeln des LCD-TVs in Deckung bringen. Dadurch ergibt sich ein sauberes Bild mit gleichmäßig scharfer Darstellung.
ZURÜCKSETZEN	Setzen Sie mit OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.	

8.2.3. Menü Ton

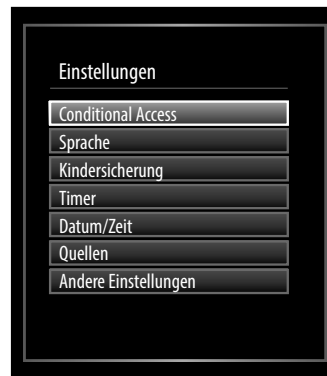


Menüpunkt	Einstellung	
LAUTSTÄRKE	Grundeinstellung der Lautstärke beim Einschalten (Skala 0 - 63). Wählen Sie eine moderate Grundlautstärke.	
EQUALIZER	Im Equalizer-Menü kann die Voreinstellung auf MUSIK, FILM, SPRACHE, ALLE ANZEIGEN, KLASSIK und BENUTZER eingestellt werden. Die Einstellungen des Menüs Equalizer können nur dann geändert werden, wenn BENUTZER als der Equalizermodus eingestellt ist.	
BALANCE	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (Skala -31 und + 31) ein.	
KOPFHÖRER	 Wichtig! Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.	
TON-MODUS	Voreinstellung STEREO . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen DUAL-I und DUAL-II wählen (Originalsprache und Synchronisation).	
AVL	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf AUS , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf EIN , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.	
DYNAMISCHER BASS	Stellen Sie die Bassverstärkung auf EIN oder AUS .	
DIGITAL-AUSGANG	PCM	Standardformat zur Ausgabe eines Stereoformats
	KOMPRI-MIERT	Zur Ausgabe eines digitalen Datenstroms, z. B. an eine Endstufe mit Dolby Digital-Decoder



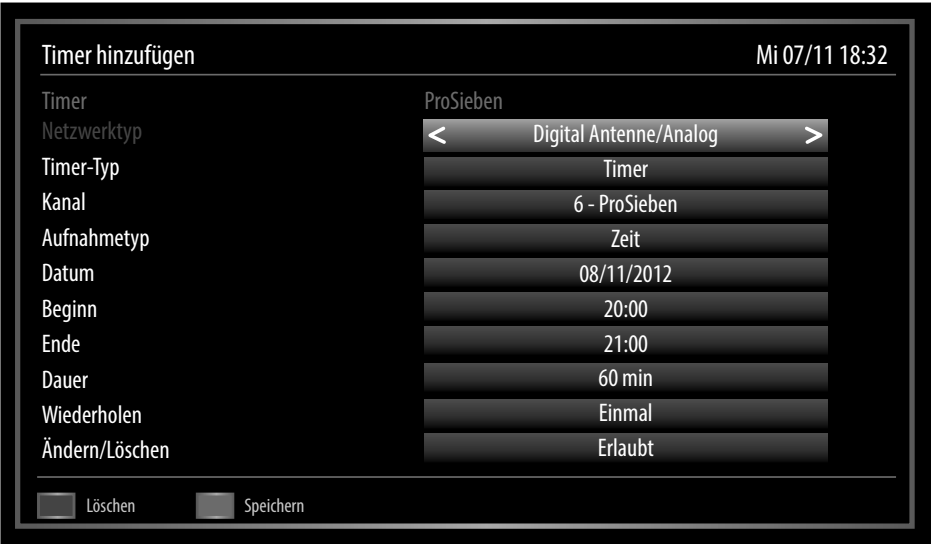
Hinweis!

Bei eingestecktem Kopfhörer sind die Lautsprecher des Gerätes deaktiviert.



Menüpunkt	Einstellung		
CONDITIONAL ACCESS	Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CA-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation. Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät: ▶ Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. ▶ Setzen Sie zunächst das CA-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein. Wichtig!  Beachten Sie, dass Sie das CA-Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im STANDBY-Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist. Das CA-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CA-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CA-Modul mit Gewalt einzuschieben. ▶ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird. ▶ Bei manchen CA-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü CONDITIONAL ACCESS ausführen können. ▶ Wenn kein Modul eingesteckt ist, wird „KEIN CI-MODUL ERKANNT“ auf dem Bildschirm angezeigt.		
SPRACHE	In dem Menü SPRACHEINSTELLUNGEN werden alle Spracheinstellungen eingestellt und angezeigt. <table border="1"> <tr> <td>SYSTEM</td><td> Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs, d. h. für die Einblendungen auf dem Bildschirm. Wichtig!  Die Sprache stellt sich direkt um. Stellen Sie keine Sprache ein, die Sie nicht verstehen. </td></tr> </table>	SYSTEM	Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs, d. h. für die Einblendungen auf dem Bildschirm. Wichtig!  Die Sprache stellt sich direkt um. Stellen Sie keine Sprache ein, die Sie nicht verstehen.
SYSTEM	Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs, d. h. für die Einblendungen auf dem Bildschirm. Wichtig!  Die Sprache stellt sich direkt um. Stellen Sie keine Sprache ein, die Sie nicht verstehen.		

Menüpunkt	Einstellung	
	BEVORZUGT	Sofern verfügbar, werden diese Einstellungen verwendet. Andernfalls werden die aktuellen Einstellungen verwendet.
	AUDIO	Wird die Sendung, z. B. ein Film, in mehreren Sprachen ausgestrahlt, können Sie hier die gesprochene Sprache wählen (z. B. die Originalsprache).
	UNTERTITEL	Enthält die Sendung Untertitel für Hörgeschädigte, kann hier die bevorzugte Sprache eingestellt werden.
	TELETEXT	Die Voreinstellung ist WEST . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern: WEST, OST, KYRILLISCH, TÜRKISCH/GRIECHISCH oder ARABISCH .
	GUIDE	Wenn für das TV-Programm (Guide) mehrere Sprachen zur Verfügung stehen, können Sie mit dieser Option Ihre bevorzugte Sprache wählen.
	AKTUELL	AUDIO Hier können Sie die Audiosprache der aktuellen Sendung umstellen, sofern eine weitere Audiosprache unterstützt wird.
		UNTERTITEL Hier können Sie Untertitel für die aktuelle Sendung auswählen, sofern sie angeboten werden.
KINDERSICHERUNG	Wenn Sie diesen Punkt mit OK bestätigen, öffnet sich ein Dialogfenster. Es wird das Passwort (bzw. der Sperrschlüssel) abgefragt. Bei Auslieferung des Gerätes ist dieses Passwort auf „0000“ eingestellt. Bei korrekter Eingabe öffnet sich das Dialogfenster der Schutzeinstellungen.	
	MENÜSPERRE	Die Einstellung MENÜSPERRE aktiviert oder deaktiviert den Menüzugriff. Sie können den Zugriff auf das Installationsmenü oder auf das gesamte Menüsystem deaktivieren.
	JUGENDSCHUTZSPERRE	Ist diese Option eingestellt, bezieht sie vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.
	KINDERSICHERUNG	Wird die Kindersicherung aktiviert, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Tasten am Bedienfeld des TV-Gerätes mit Ausnahme der MODE -Taste außer Funktion gesetzt. Ist die Kindersicherung aktiviert, können Sie das TV-Gerät mit der MODE -Taste (länger als 3 Sekunden gedrückt halten) in den Standby-Modus schalten. Um das TV-Gerät wieder einzuschalten, benötigen Sie die Fernbedienung.
	PIN EINSTELLEN	Legt eine neue PIN-Zahl fest. Geben Sie über die Zifferntasten eine neue PIN-Zahl ein. Sie müssen den neuen Pin-Code zur Bestätigung nochmals eingeben.

Menüpunkt	Einstellung
TIMER	Über den AUSSCHALT-TIMER können Sie das Gerät so programmieren, dass es sich selbstständig ausschaltet. Sie können die Zeit in 30-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung beginnt die Sleep-Timer-Zeit. Wählen Sie AUS, um die Funktion zu beenden. Im Timermenü können Sie Anfang und Ende einer Sendung, die Sie nicht verpassen möchten, programmieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor: ► Drücken Sie die gelbe Taste [ROOT], um eine Sendung in den Timer aufzunehmen, oder bei einer vorhandenen Sendung die grüne Taste [REPEAT], um die Einstellungen zu bearbeiten.
	
NETZWERKTYP	Netzwerk-Typ Anzeige.
TIMER-TYP	Diese Funktion kann nicht verändert werden
KANAL	Wählen Sie das Programm.
AUFNAHMETYP	Diese Funktion kann nicht verändert werden
DATUM	Geben Sie das Datum ein. Mit den Zifferntasten ändern Sie jeweils die Ziffer in den eckigen Klammern.
BEGINN	Geben Sie die Startzeit ein.
ENDE	Geben Sie die Endzeit ein.
DAUER	Die Dauer wird automatisch ermittelt.
WIEDERHOLEN	Wählen Sie, in welchen Abständen der Timer wiederholt werden soll.
ÄNDERN/LÖSCHEN	Wenn NICHT ERLAUBT gewählt ist, erscheint ein Schlosssymbol. In diesem Fall können Sie den Eintrag nur mit der PIN öffnen.
	Löschen Sie den Timer mit der roten Taste [ZOOM] bzw. speichern Sie mit der grünen Taste [REPEAT].

Menüpunkt	Einstellung
DATUM/ZEIT	Hier können Sie die Zeiteinstellungen ändern.
	DATUM / ZEIT: Anzeige des eingestellten Datums und der eingestellten Zeit. Diese Einträge können nicht geändert werden.
	ZEITEINSTELLUNGEN: Wenn Sie den Eintrag von AUTO auf MANUELL ändern, können Sie im folgenden Eintrag die gewählte Zeitzone jeweils um volle Stunden vor oder zurück stellen.
	ZEITZONE: Nur aktiv, wenn der vorherige Punkt auf „ MANUELL “ steht. Wählen Sie mit ◀ ▶ den Wert. Die aktuelle Zeit wird entsprechend geändert.
QUELLEN	In diesem Menü können Sie Quellen deaktivieren und aktivieren und anwählen. Deaktivieren Sie eine Quelle, indem Sie sie anwählen und ◀ ▶ drücken. Deaktivierte Quellen erscheinen nicht in der Auswahlliste, die mit der Taste SOURCE geöffnet wird.
ANDERE EINSTELLUNGEN	
	MENÜ ZEITLIMIT Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt.
	VER-SCHLÜSSEL-TE KANÄLE SUCHEN Wenn Sie verschlüsselte Sender suchen wollen, stellen Sie JA ein. Wenn Sie nur freie Sender suchen wollen („Free-to-Air“), stellen Sie NEIN ein.
	BLAUER HINTERGRUND Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
	SOFTWARE-UPGRADE Hier können Sie nach der neuesten Software für das Fernsehgerät suchen und diese aktualisieren. Das Update dauert ca. 30 Minuten. Unterbrechen Sie den Vorgang nicht. Der Suchfortschritt wird angezeigt.
	APPLICA-TION VER-SION Anzeige der installierten Softwareversion
	FÜR SCHWER-HÖRIGE Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf EIN stellen, um diese Signale zu empfangen.
	AUDIO BE-SCHREI-BUNG Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Sehbehinderte überträgt, können Sie die Einstellung auf EIN stellen, um diese Signale zu empfangen.

Menüpunkt	Einstellung	
	AUTOMATISCHE TV-AUSSCHALTUNG	Hier können Sie das Zeitintervall für die Autoabschaltung einstellen. Wird das TV-Gerät im gewählten Zeitraum nicht benutzt (keine Taste gedrückt), schaltet es automatisch ab.
	STANDBY-SUCHE	Ist die STANDBY-SUCHE auf EIN eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät sich im Standby-Modus befindet. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können.

8.2.5. Menü Installation



Menüpunkt	Einstellung
AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF	Die Funktion Automatischer Sendersuchlauf hilft Ihnen, die Sender des TV-Geräts neu zu suchen und neue Sender zu speichern. Es stehen Ihnen unterschiedliche Suchoptionen zur Verfügung. Wählen Sie aus, ob der Suchlauf über eine angeschlossene DVB-T-Antenne, digitalen oder analogen Kabelanschluss oder kombiniert mit mehreren Empfangsarten durchgeführt werden soll. Wenn Sie die Suchoption ausgewählt haben, drücken Sie OK. Bestätigen Sie die Abfrage mit JA und drücken Sie OK, um die Sendersuche zu starten. Mit MENU können Sie die Suche vorzeitig abbrechen. In diesem Fall werden die gefundenen Kanäle nicht gespeichert.
MANUELLER SENDERSUCHLAUF	Diese Funktion wird zur direkten Eingabe von Sendern verwendet. Es stehen Ihnen unterschiedliche Suchoptionen zur Verfügung. Wählen Sie hier den direkten Kanal oder die Frequenz eines Senders bzw. einer Sendergruppe aus. Wenn Sie die Suchoption ausgewählt haben, drücken Sie OK. Mit MENU können Sie die Suche vorzeitig abbrechen. In diesem Fall werden die gefundenen Kanäle nicht gespeichert.
NETZSUCHE	Manueller Suchlauf nach Netzwerk.
ANALOGFEINABSTIMMUNG	Hier können Sie die Feinabstimmung analoger Kanäle durchführen. Diese Option steht nur zur Verfügung, wenn zuvor analoge Sender gesucht und gespeichert wurden.

Menüpunkt	Einstellung
ERSTE INSTALLATION	Diese Funktion entspricht den ersten Installationsschritten wie nach dem ersten Einschalten.  Wichtig! <i>Durch eine erneute Erstinstallation werden alle Einstellungen auf den Werkszustand zurückgesetzt, auch die PIN.</i>

8.2.6. Menü Programmliste



Die Programmliste ist der Ort, an dem Sie Ihre Kanäle verwalten. In diesem Menü stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

- **KANALLISTE BEARBEITEN**
- **FAVORITEN**
- **AKTIVE KANALLISTE**

Kanalliste bearbeiten



Gesamte Programmliste durchblättern

- ▶ Mit den Richtungstasten **▼ ▲** wählen Sie das vorherige oder nächste Programm.
- ▶ Um eine Seite nach oben oder unten zu blättern, können Sie die Taste **P+** oder die Taste **P-** benutzen.
- ▶ Wenn Sie ein bestimmtes Programm schauen möchten, markieren Sie dieses mit den Richtungstasten **▼ ▲** und drücken anschließend die Taste **OK**.

Programme in der Programmliste bewegen

- ▶ Mit den Richtungstasten **▼ ▲** wählen Sie das zu bewegendes Programm.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **◀ ▶** die Funktion **BEWEGEN**.
Die Funktion **BEWEGEN** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, es öffnet sich ein Dialogfenster.

- ▶ Geben Sie die gewünschte Programmnummer ein und drücken Sie **OK**. Wenn der Programmplatz bereits belegt ist, werden Sie gefragt, ob Sie das Programm trotzdem verschieben möchten.
- ▶ Wählen Sie **JA** und bestätigen Sie mit **OK**. Das Programm wird eingefügt und die anderen Programme verschoben.
- ▶ Wählen Sie **NEIN** und bestätigen Sie mit **OK**. Die Programme behalten ihren Platz.

Programme aus der Programmliste löschen

- ▶ Mit den Richtungstasten **▼ ▲** wählen Sie das zu löschende Programm.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **◀ ▶** die Funktion **LÖSCHEN** im Programmliste-Menü. Die Funktion **LÖSCHEN** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um das markierte Programm aus der Programmliste zu löschen. Anschließend erscheint die nachstehende Meldung auf dem Bildschirm:
„DER AUSGEWÄHLTE SENDER/KANAL WIRD GELOESCHT (AUCH IN DER FAVORITENLISTE!). WEITER?“.
- ▶ Wählen Sie **JA** und bestätigen Sie mit **OK**. Das Programm wird gelöscht und die Programmliste wird aktualisiert.
- ▶ Wählen Sie **NEIN** und bestätigen Sie mit **OK**. Der Löschvorgang wird abgebrochen.

Programme umbenennen

- ▶ Mit den Richtungstasten **▼ ▲** wählen Sie das Programm, das Sie umbenennen möchten.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **◀ ▶** die Funktion **NAME** im Programmliste-Menü. Die Funktion **NAMEN BEARBEITEN** wird in der unteren Menüleiste neben dem Eintrag **OK** angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um das markierte Programm umzubenennen.
- ▶ Nun können Sie mit den Richtungstasten **◀ ▶** zum vorherigen oder nächsten Zeichen springen. Durch ein-/mehrmaliges Drücken der Zifferntasten können Sie alternativ die Zeichen direkt eingeben.
- ▶ Mit den Richtungstasten **▼ ▲** können Sie nun durch den Zeichensatz springen (scrollen).
- ▶ Mit der Taste **OK** bestätigen Sie die Änderung und aktualisieren die Programmliste.
- ▶ Zum Abbrechen der Bearbeitung drücken Sie die Taste **MENU**, mit der Taste **OK** speichern Sie den neuen Namen ab.

Programme sperren

Durch die Sperre können Sie den Zugriff auf bestimmte Programme durch ein Kennwort schützen. Um ein Programm zu sperren, müssen Sie das Passwort kennen (Passwort bei Auslieferung: 0000, im Menü **EINSTELLUNGEN > KINDERSICHERUNG** kann es geändert werden).

- ▶ Markieren Sie das zu sperrende Programm mit den Richtungstasten **▼ ▲**.
- ▶ Wählen Sie dann die Option **SPERREN** mit den Richtungstasten **◀ ▶**.
- ▶ Drücken Sie nun **OK**; ein Kennwort-Fenster wird angezeigt. Es erscheint die Meldung: **PIN EINGEBEN**.
- ▶ Geben Sie die PIN ein. Hinter dem gesperrten Programm erscheint ein Schlosssymbol in der Programmliste. Die Sperre wird daraufhin sofort aktiv.
- ▶ Um das Programm wieder freizugeben, gehen Sie bitte genauso vor, wie beim Sperren.

Kanallisten-Filter setzen

Mit Hilfe eines Filters haben Sie die Möglichkeit, gezielt nach speziellen Programmen zu suchen oder sortieren.

- ▶ Drücken Sie die blaue Taste **[TITLE]**, um den Kanallisten-Filter zu öffnen. Es stehen Ihnen nun diverse Filterkriterien zur Verfügung.
- ▶ Je nach ausgewähltem Filter wird in der Kanalliste das entsprechende Ergebnis angezeigt.

Favoriten



Sie können verschiedene Programme als Favoriten festlegen; auf diese Weise können Sie beim Durchblättern der Kanäle lediglich Ihre Lieblingsprogramme anzeigen lassen.

- ▶ Um einen Favoriten festzulegen, markieren Sie im Menü **PROGRAMMLISTE** den Eintrag **FAVORITEN**.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste **OK**; das Menü **FAVORITENLISTE** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

So fügen Sie ein Programm zu einer Favoritenliste hinzu

- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▼ ▲** das Programm, welches Sie in die Favoritenliste aufnehmen möchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um das Programm zur Favoritenliste hinzuzufügen. Bei jedem Programm wird durch ein Symbol angezeigt, ob es in der Favoritenliste abgespeichert wurde.
- ▶ Wiederholen Sie die Schritte, bis die gewünschten Programme der Favoritenliste hinzugefügt wurden.

Programm aus der Favoritenliste entfernen

- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▼ ▲** das Programm, welches Sie aus der Favoritenliste entfernen möchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um das markierte Programm aus der Favoritenliste zu entfernen. Das Symbol, das die Platzierung des Programms in der Liste anzeigt, verschwindet aus dem Menü.

Hinweis

Bei aktivierter Programmliste werden beim Senderlistenaufruf nur die Favoriten-Programme in einer Liste angezeigt.

Aktive Kanalliste

Sie können die Sender auswählen, die in der Programmliste aufgelistet sind. Im Untermenü **AKTIVE KANALLISTE** stellen Sie die Sendertypen ein.

8.2.7. Menü Medienbrowser

Wenn Sie einen USB-Datenträger an den LCD-TV anschließen, können Sie Musikdateien, Bilder und Videos wiedergeben.



Hinweise zur USB Nutzung

Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.

Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.

Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.

Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

Sobald Sie einen USB-Datenträger an den Fernseher angeschlossen haben, erscheint der Medienbrowserbildschirm.

Sie öffnen den Medienbrowser über die gleichnamige Funktion im Hauptmenü.

Alternativ können Sie diesen auch mit der Taste **MEDIA** öffnen.

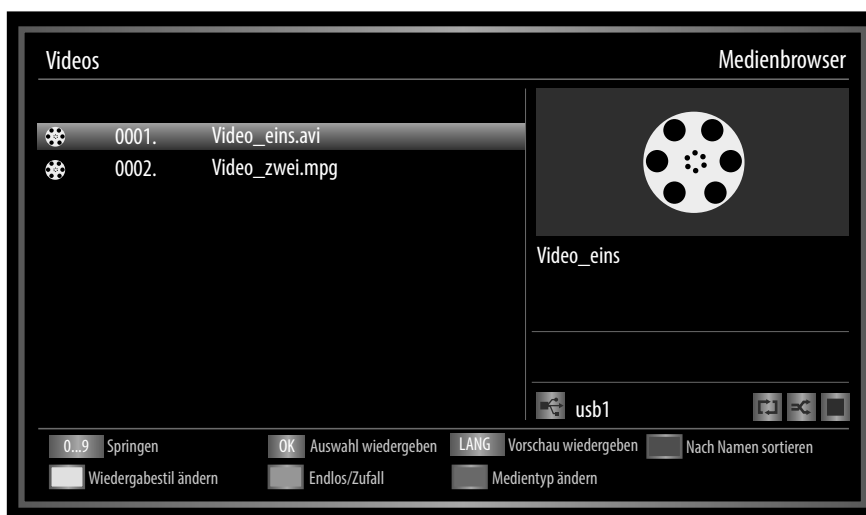
Die nachstehenden Auswahlmöglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:

- **VIDEOS** - zur Wiedergabe von Videodateien
- **FOTOS** - zur Wiedergabe von Fotodateien
- **MUSIK** - zur Wiedergabe von Musikdateien
- **ALLE^{***}** - zur Wiedergabe aller Medientypen
- **EINSTELLUNGEN** - zur Einstellung des Medienbrowsers

Je nach ausgewählter Option stehen Ihnen unterschiedliche Funktionen zur Verfügung. Diese werden im unteren Teil des Bildschirms dargestellt.

Um den Medienbrowser zu verlassen, drücken Sie die Taste **MENU**.

Videos über den USB-Anschluss anschauen



Wenn Sie **VIDEOS** aus den Hauptoptionen wählen, werden die verfügbaren Videodateien gefiltert und am Bildschirm angezeigt. Sie können die Richtungstasten ▼ ▲ verwenden, um eine Videodatei auszuwählen.

- ▶ Drücken Sie **OK**, um das Video abzuspielen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

*** Dieses Auswahlmenü erscheint, wenn im Menü **EINSTELLUNGEN** unter **WIEDERGABESTIL** die Option **VERZEICHNIS** eingestellt wurde.

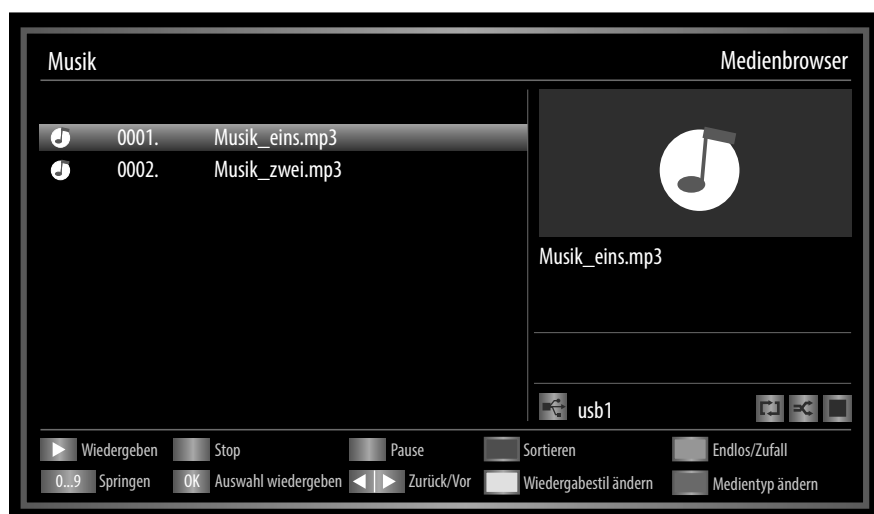
Fotos über den USB-Anschluss anschauen



Wenn Sie **FOTOS** aus den Hauptoptionen wählen, werden die verfügbaren Bilddateien gefiltert und am Bildschirm aufgelistet.

- ▶ Drücken Sie **OK**, um das Foto anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Musik über den USB-Anschluss wiedergeben



Wenn Sie **MUSIK** aus den Hauptoptionen wählen, werden die verfügbaren Audiodateien gefiltert und am Bildschirm aufgelistet.

- ▶ Drücken Sie **OK**, um die Musikwiedergabe zu starten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RETURN**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Medienbrowser einstellen

Sie können Ihre Einstellungen für den Medienbrowser mit dem Dialog **EINSTELLUNGEN** anpassen.

Menüpunkt	Einstellungen
WIEDERGABESTIL	ALLE ANZEIGEN: Gibt alle Dateien im Wechsellaufwerk wieder. VERZEICHNIS: Gibt alle Dateien im gewählten Verzeichnis wieder.
MUSIK FF/FR-GE-SCHWINDIGKEIT	Legt die Vorlauf- bzw. Rücklaufgeschwindigkeit fest (5 bis maximal 30 Sekunden)
INTERVALL F. SLIDESHOW	Stellt die Intervallzeit für die Diashow ein.
UNTERTITEL ANZEIGEN	Legt die Untertitel-Voreinstellung fest.
UNTERTITEL-SPRACHE	Legt die Untertitelsprache fest.
UNTERTITEL-POSITION	Stellt die Untertitel-Position auf oben oder unten.
SCHRIFTGRÖSSE UNTERTITEL	Stellt die Schriftgröße für die Untertitel ein (max. 54 pt.).

9. EPG – Programmführer

Mit der Taste **EPG** öffnen Sie das „elektronische TV-Programm“.

In der Tabelle sehen Sie die aktuelle sowie die nächste Sendung für die verfügbaren Sender.

► Wählen Sie mit ▼ ▲ ein Programm und blättern Sie mit ◀ ▶ durch das Programm.



Beachten Sie:

Die angezeigten Programminformationen werden von den Sendeanstalten erstellt. Falls keine Programminformation dargestellt wird, ist dies kein Fehler Ihres LCD-TVs.

Die folgende Tabelle zeigt die Optionen für den **PROGRAMMFÜHRER**:

Taste	Eintrag	Funktion
▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGIEREN	Mit den Richtungstasten bewegen Sie sich innerhalb des Programmführers.
OK	OPTIONEN	Wenn das markierte Programm läuft, steht Ihnen nur die Option KANAL WÄHLEN zu Verfügung. Drücken Sie die Taste OK , um auf das Programm umzuschalten. Wenn die markierte Sendung in der Zukunft liegt, steht Ihnen noch zusätzlich die Option TIMER FÜR SENDUNG EINSTELLEN zur Verfügung. Wählen Sie diese Option, um das Programm in den Timer aufzunehmen..
Blaue Taste [TITLE]	FILTER	Öffnet den Kanallisten-Filter.
INFO	SENDUNGS-DETAILS	Zeigt eine detaillierte Beschreibung der markierten Sendung (falls verfügbar). Drücken Sie INFO noch einmal, um die Beschreibung auszu-blenden. Ist die Beschreibung länger, blättern Sie innerhalb des Textes mit den Tasten +P- .

Taste	Eintrag	Funktion		
Grüne Taste [REPEAT]	LISTE DER GEPLANTEN SENDUNGEN	▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGIE- REN	Mit den Richtungstasten bewe- gen Sie sich innerhalb des Pro- grammführers.
		Rote Taste [ZOOM]	VORH. ZEITRAH- MEN	Anzeige der Sendungen vor der markierten Sendung.
		Grüne Taste [REPEAT]	NÄCHSTER ZEITRAH- MEN	Anzeige der Sendungen nach der markierten Sendung.
		Gelbe Taste [ROOT]	TAG -	Das Programm des vorherigen Ta- ges wird aufgerufen. Dies ist nur bis zum aktuellen Tag möglich. Das Programm der Ver- gangenheit wird nicht angezeigt.
		Blaue Taste [TITLE]	TAG +	Das Programm des nächsten Ta- ges wird aufgerufen.
			FILTER	Wenn Sie nach einer speziel- len Sendung suchen, können Sie hierüber einen Filter setzen, der die Auswahl eingrenzt.
		0 ... 9	SPRINGEN	Wählen Sie ein anderes Pro- gramm mit den Zifferntasten.
		OK	OPTIONEN	Wenn das markierte Programm läuft, steht Ihnen nur die Opti- on KANAL WÄHLEN zu Verfü- gung. Drücken Sie die Taste OK , um auf das Programm umzu- schalten. Wenn die markierte Sendung in der Zukunft liegt, steht Ihnen noch zusätzlich die Option TI- MER FÜR SENDUNG EINSTEL- LEN zur Verfügung. Wählen Sie diese Option, um das Programm in den Timer aufzunehmen..
		INFO	SENDUNGS- DETAILS	Zeigt eine detaillierte Beschrei- bung der markierten Sendung (falls verfügbar). Drücken Sie INFO noch einmal, um die Beschreibung auszublen- den.

Taste	Eintrag	Funktion		
Gelbe Taste [ROOT]	ZEITSHEMA	Anzeige des Programmführers nach der Zeitleiste.		
		Rote Taste [ZOOM]	TAG -	Das Programm des vorherigen Tages wird aufgerufen. Dies ist nur bis zum aktuellen Tag möglich. Das Programm der Vergangenheit wird nicht angezeigt.
		Grüne Taste [REPEAT]	TAG +	Das Programm des nächsten Tages wird aufgerufen.
		Gelbe Taste [ROOT]	ZOOM	Zeitfenster verkleinern.
		Blaue Taste [TITLE]	FILTER	Wenn Sie nach einer speziellen Sendung suchen, können Sie hierüber einen Filter setzen, der die Auswahl eingrenzt.
		0 ... 9	SPRINGEN	Wählen Sie ein anderes Programm mit den Zifferntasten.
		INFO	SENDUNGS-DETAILS	Zeigt eine detaillierte Beschreibung der markierten Sendung (falls verfügbar). Drücken Sie INFO noch einmal, um die Beschreibung auszublenzen.
		OK	OPTIONEN	Wenn das markierte Programm läuft, steht Ihnen nur die Option KANAL WÄHLEN zu Verfügung. Drücken Sie die Taste OK , um auf das Programm umzuschalten. Wenn die markierte Sendung in der Zukunft liegt, steht Ihnen noch zusätzlich die Option TIMER FÜR SENDUNG EINSTELLEN zur Verfügung. Wählen Sie diese Option, um das Programm in den Timer aufzunehmen.
			SUCHE	Suche nach Sendungen. Stellen Sie hier den Tag sowie die Sparte ein.
			SPARTE WÄHLEN	Sparte der angezeigten Sendungen einstellen.
			JETZT	Springt zur aktuellen Zeitleiste zurück.

10. Der DVD-Modus

Über den DVD-Modus wird der integrierte DVD-Player angesteuert.

10.1. Vom TV- zum DVD-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **SOURCE** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zu **DVD**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **DVD** die Option **TV**.

10.2. DVD einlegen



Wichtig!

Der integrierte DVD-Player unterstützt nur Medien mit einem Durchmesser von 12 cm. Stecken Sie keine Medien mit einem kleineren oder größeren Durchmesser in den DVD-Schacht, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Die DVD muss mit der bedruckten Seite nach vorne (Vorderseite des LCD-TVs) gerichtet sein.

- ▶ Legen Sie die DVD mit der bedruckten Seite nach vorne in den DVD-Schacht. Ist das LCD-TV auf den DVD-Modus eingestellt, wird die DVD automatisch erkannt und eingezogen. Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige **LADEN**. Im Normalfall wird die Wiedergabe automatisch gestartet.



Wichtig!

In einigen Fällen kann es erforderlich sein, die Wiedergabe manuell zu starten. Drücken Sie dazu die Wiedergabetaste ▶.

10.3. Bedienung über den LCD-TV

Über die Bedientasten am LCD-TV stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

- /▲ STOP-Taste: Wiedergabe beenden / Auswurf-taste: DVD aus dem Schacht auswerfen
- ▶ / II PLAY-Taste: Wiedergabe starten oder anhalten / PAUSE-Taste: Wiedergabe anhalten

Um weitere Funktionen einzustellen oder Befehle einzugeben, müssen Sie die mitgelieferte Fernbedienung benutzen.

10.4. Bedienung über die Fernbedienung

Über die Fernbedienung stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

DISPLAY: Ein-/Ausblenden des OSD-Menüs (im Stop-Modus) / Zeitanzeige (bei der Wiedergabe)

◀◀: Schneller Rücklauf;

▶▶: Schneller Vorlauf; Zeitlupenfunktion vorwärts (bei unterbrochener Wiedergabe mit der Taste II);



Um die Zeitlupenfunktion zu aktivieren, müssen Sie zunächst die Wiedergabe der DVD mit der Taste II unterbrechen. Anschließend können Sie mit ▶▶ in Zeitlupe vorspulen. Durch mehrmaliges Drücken der Taste ▶▶ variiert die Zeitlupengeschwindigkeit (1/2, 1/4, 1/8 und 1/16). Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.

- : Keine Funktion;
- : Wiedergabe stoppen;
- ▶: Wiedergabe starten;
- II: Wiedergabe unterbrechen;



ACHTUNG!

Bitte vermeiden Sie ein langfristiges Anzeigen eines Standbildes, um eine Beschädigung des Geräts durch Einbrennen zu vermeiden.

▶▶: nächster Titel/nächstes Kapitel;

◀◀: an den Anfang des Titels/Kapitels; vorheriger Titel/vorheriges Kapitel

ZOOM: Bild vergrößern

REPEAT: Wiederholfunktion

ROOT: Hauptmenü aufrufen

TITLE: Titelménú aufrufen und schließen (sofern verfügbar)

INFO: Anzeige der Zeit des abgelaufenen Titels, Titel Restzeit, abgelaufenes Kapitel, Kapitel Restzeit; gewählte Tonspur, gewählter Untertitel

RETURN: Zurück zum Hauptmenü

10.5. Menüsystem im DVD-Modus

Um das Menü des DVD-Players aufzurufen, müssen Sie zunächst zum DVD-Modus umschalten. Benutzen Sie dazu die Taste **SOURCE**. Das DVD Menüsystem rufen Sie mit der Taste **DISPLAY** auf. Eine eventuell eingelegte DVD muss sich dazu im Stopp-Modus befinden.

- ▶ Mit den Navigationstasten ◀ ▶ ▲ ▼ wählen Sie eine der Optionen **VIDEO**, **SPRACHE** oder **VOREINSTELLUNGEN**.
- ▶ Mit der Taste ▼ oder **OK** gelangen Sie dann in das jeweilige Untermenü.
- ▶ Mit den Tasten ▲ ▼ wählen Sie eine Option innerhalb des Untermenüs.
- ▶ Mit der Taste ▶ oder **OK** gelangen Sie zu den Einstellmöglichkeiten.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie mit **OK**.
- ▶ Mit der Taste **RETURN** gelangen Sie innerhalb des DVD Menüs schrittweise zurück. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie erneut die Taste **DISPLAY**.

10.5.1. Menü Video



Menüpunkt	Beschreibung
TV-SYSTEM	Es steht nur die Auswahl PAL zur Verfügung. Ein NTSC-Signal wird auf dem Bildschirm in PAL umgewandelt.

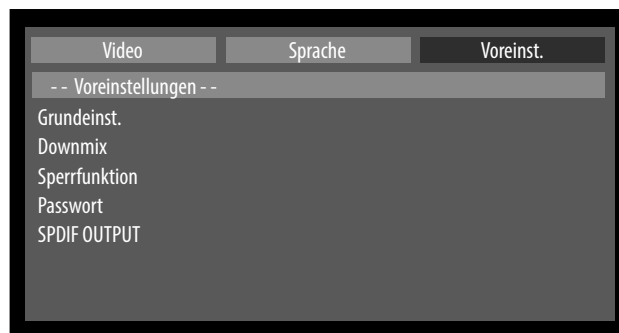
10.5.2. Menü Sprache



Menüpunkt	Beschreibung
OSD-SPRACHE	Hier wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Bestätigen Sie mit OK , damit sich die Sprache umstellt.

Menüpunkt	Beschreibung
AUDIO	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die gesprochene Sprache auf der DVD bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird sie in der Hauptsprache der DVD wiedergegeben. Sie können die Audio-Sprache auch mit der Taste LANG umstellen.
DISK MENÜ	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die Sprache des DVD-Menüs bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird das Disk Menü in der Hauptsprache der DVD angezeigt.
UNTERTITEL	Hier treffen Sie die Voreinstellung für die Untertitelsprache auf der DVD bzw. stellen auf diese Sprache um. Falls die gewählte Sprache nicht auf der DVD vorhanden ist, wird die erste Untertitel-sprache der DVD angezeigt. Sie können die Untertitel-Sprache auch mit der Taste SUBTITLE umstellen.

10.5.3. Menü Voreinst.



Menüpunkt	Beschreibung	
GRUND-EINST.	ZURÜCKSETZEN	Bestätigen Sie ZURÜCKSETZEN mit OK , um das DVD-Menü auf die Werkseinstellung zurückzustellen. Die Sperrfunktion und das Kennwort (siehe unten in dieser Tabelle) werden nicht zurückgestellt.
DOWNMIX	Falls Sie die Audio-Ausgänge benutzen, können Sie in diesem Menü hierfür Einstellungen vornehmen.	
	SURROUND	Es wird ein Surround-Ton ausgegeben.
	STEREO	Es wird ein Stereoton ausgegeben.

Menüpunkt	Beschreibung	
SPERR-FUNKTION	Hier stellen Sie die Freigabeklasse für DVDs ein (Elternkontrolle). Einige DVDs und CDs sind mit Verschlüsselungssignalen der von der „Motion Picture Association“ etablierten Freigabeklassen kodiert. Die acht Freigabeklassen lauten:	
	1 KIND	Auch für kleine Kinder geeignet.
	2 G	(„General“) für alle Altersgruppen.
	3 PG	(„Parental Guidance“) elterliche Aufsicht empfohlen.
	4 PG 13	Elterliche Aufsicht strengstens empfohlen; einige Szenen für Jugendliche unter 13 nicht geeignet.
	5 PGR	(„Parental Guidance Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht empfohlen.
	6 R	(„Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht strengstens empfohlen.
	7 NC 17	Nicht für Jugendliche unter 17 Jahren.
	8 ERWACHSENER	Nur für Erwachsene
	Wurde eine DVD z. B. mit der Freigabeklasse 7 (NC 17) oder 8 (Erwachsene) kodiert und Sie haben eine der Freigabeklassen 1 bis 6 eingestellt, so erscheint nach Erkennung der Freigabeklasse eine Meldung und es muss das Kennwort eingegeben werden. Um die Freigabeklasse zu ändern, müssen Sie das Kennwort eingeben (siehe nächster Abschnitt).	
PASSWORT	ÄNDERN	Bestätigen Sie ÄNDERN .
		ALTES PASSWORT Geben Sie mit den Zifferntasten das alte Passwort ein. Im Auslieferungszustand ist dies: „0000“.
		NEUES PASSWORT Geben Sie ein neues Passwort mit vier Ziffern ein.
		PASSWORT BESTÄTIGEN Geben Sie das neue Passwort noch einmal ein.
	 Wichtig! <i>Notieren Sie sich das neue Kennwort. Es wird beim Zurücksetzen in die Werkseinstellungen nicht zurückgesetzt.</i> Sollten Sie das Kennwort vergessen haben, setzen Sie sich mit unserem Service in Verbindung, um das Master-Passwort zu erfragen.	
SPDIF OUTPUT	Sie können die Option auf PCM oder RAW einstellen.	
	PCM	Standardformat zur Ausgabe eines Stereoformats
	RAW	Zur Ausgabe eines digitalen Datenstroms, z. B. an eine Endstufe mit Dolby Digital-Decoder.

11. Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Netzschalter auf der Unterseite des Geräts eingeschaltet ist.
Es erscheint kein Bild von AV.	• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle ausgewählt ist. • Eine Eingangsquelle, die Sie mit AV anwählen möchten, muss im Menü QUELLE markiert sein.
Es ist kein Ton zu hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist. Drücken Sie dazu die Taste oben links auf der Fernbedienung mit dem durchgestrichenen Lautsprechersymbol. • Prüfen Sie, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist. • Haben Sie einen Sat-Receiver oder DVD-Player über einen Scartkabel am Fernseher angeschlossen, prüfen Sie, ob das Kabel fest in der Scartbuchse sitzt.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.
Das Bild ist gepunktet.	• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblasen.	• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.

Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht	• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.
Fehler	Maßnahmen
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter an der Unterseite des Gerätes aus und wieder ein.
Die Disk läuft nicht an, obwohl ▶ (PLAY) gedrückt ist, oder stoppt sofort wieder.	• Ist die Disk mit der beschrifteten Seite nach vorne eingelegt? • Prüfen Sie, ob die Disk beschädigt ist, indem Sie eine andere Disk einlegen. Falls die Disk verschmutzt ist, wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand vorsichtig ab. • DVD: Hat die DVD den richtigen Regionalcode (2)? • Es hat sich Kondenswasser gebildet; geben Sie dem Gerät ein bis zwei Stunden Zeit zum Trocknen.

11.1. Benötigen Sie weitere Unterstützung?

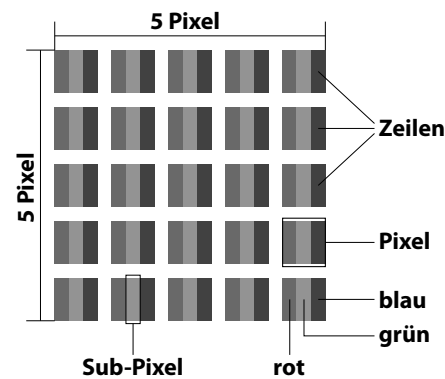
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

11.2. Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3,1 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Pixelfehlerklasse	Fehlertyp 1 ständig leuchten- der Pixel	Fehlertyp 2 ständig schwarzer Pixel	Fehlertyp 3 defekter Subpixel	
			leuchtend	schwarz
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

$n^*=1,5$

Die erlaubte Anzahl von Fehlern der o. g. Typen in jeder Fehlerklasse bezieht sich auf eine Million Pixel und muss entsprechend der physikalischen Auflösung der Displays umgerechnet werden.

12. Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:



Vorsicht!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- ▶ Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- ▶ Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- ▶ Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel.
- ▶ Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- ▶ Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.



Vorsicht!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

13. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

14. Technische Daten / Produktdatenblatt

LCD-TV MEDION	
Gerätebezeichnung	P12125 (MD 21221)
Nennspannung	220 - 240 V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße	47 cm (18,5“) LCD; 16:9-Display
Leistungsaufnahme	max. 35 Watt
Leistungsaufnahme Standby	< 0,5 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0 W
Ausgangsleistung Lautsprecher	2 x 2,5 W RMS
Physikalische Auflösung	1366 x 768
TV-System	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Programmplätze	199 (ATV), 800 (DTV)

Kanäle	
	VHF (Band I/III)
	UHF (BAND U)
	HYPERBAND
	KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
	DVB-T (free to air)
	HD DVB-C

Anschlüsse	
	Antennenanschluss (analog TV, DVB-T oder DVB-C)
	1 x USB Anschluss
	Video
	2 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung
	1 x SCART
	1 x VGA (15 Pin D-Sub, YUV)
	Composite Video In (Cinch)

	Audio
	Stereo Audio In für Composite Video, YUV, VGA (Cinch)
	Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke)
	Digital Audio Out (SPDIF) (koaxial)

Laufwerke / Speichermedien	
Laufwerke	USB, Disk, Common Interface (CI+) Slot
Unterstützte Formate über USB****	Foto: JPG, JPEG, BMP, PNG
	Musik: MP3, WMA
	Film: MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, MOV, TS, AVI
Kapazitätsgrößen	USB max. 1 TB
Unterstützte Formate über DVD****	Foto: JPG
	Musik: MP3
	Film: MPEG 1/2/4, Xvid
Kompatible Diskformate	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Laserleistung DVD-Spieler	Laser Klasse 1
 Bitte beachten Sie: Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahmeverfahren und Kopierschutzverfahren, sowie unterschiedliche CD-R- und CD-RW-Rohlinge. Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder -verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts. Wenn Sie Audio-CDs verwenden, achten Sie auf den Aufdruck 	

Fernbedienung	
Übertragungsart	Infrarot
LED-Klasse	1
Batterientyp	2 x 1,5V AAA

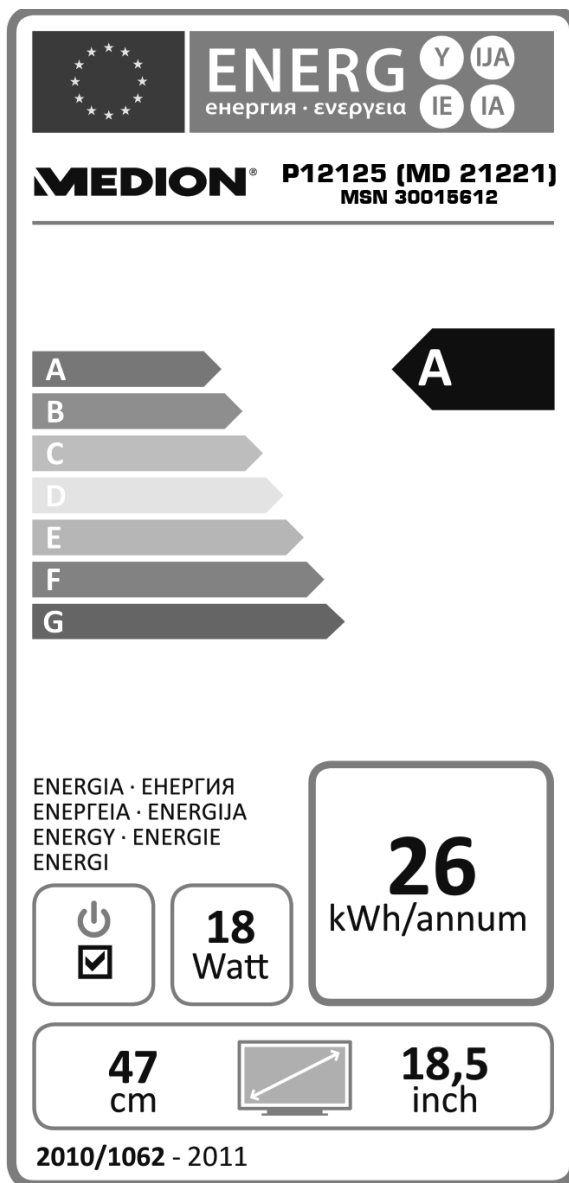
Abmessungen / Umgebungstemperaturen	
Zulässige Umgebungstemperatur	+5 °C - +35 °C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20 % - 85 %
Abmessungen ohne Fuß (B x H x T)	ca. 468 x 304 x 55 mm
Abmessungen mit Fuß (B x H x T)	ca. 468 x 344 x 136 mm
Gewicht ohne Fuß	ca. 3,6 Kg
Gewicht mit Fuß	ca. 3,8 Kg
Wandmontage	Vesa Standard, Lochabstand 75 x 75 mm*****

**** Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Codecs, kann die Wiedergabe aller Formate nicht gewährleistet werden.

***** Wandhalterung nicht im Lieferumfang enthalten. Achten Sie bei der Montage darauf, dass Schrauben der Größe M4 verwendet werden. Die Länge der Schraube ergibt sich aus der Dicke der Wandhalterung zuzüglich 8 mm.



www.tuv.com
ID 1000000000



Sommaire

1.Remarques concernant le présent mode d'emploi	3
1.1.Utilisation conforme	3
1.2.HD ready	3
1.3.Contenu de la livraison	3
2.Consignes de sécurité	4
2.1.Sécurité de fonctionnement	4
2.2.Lieu d'installation	4
2.3.Réparation	5
2.4.Température ambiante.....	5
2.5.Sécurité lors du branchement	5
2.6.Manipulation des piles	6
2.7.Déclaration de conformité.....	6
2.8.Le lecteur de DVD	6
3.Vue d'ensemble de l'appareil	7
3.1.Vue avant	7
3.2.Vue arrière et côté droit.....	8
3.3.Télécommande	9
4.Mise en service.....	11
4.1.Déballage	11
4.2.Montage.....	11
4.3.Insertion des piles dans la télécommande	11
4.4.Raccordement de l'antenne	12
4.5.Raccordement au secteur	12
4.6.Allumer et éteindre le téléviseur LCD.....	12
4.7.Recherche des chaînes après la première mise en marche.....	13
5. Utilisation	14
5.1.Sélection de chaînes	14
5.2.Réglages du son.....	14
5.3.Réglages de l'image	15
5.4.Affichage d'informations.....	16
5.5.Ouvrir la liste de favoris.....	16
5.6.Sélectionner la source	16
6. . Télétexte	17
6.1.L'utilisation du télétexte	17
7.Raccordement d'appareils	18
7.1.Raccordement d'un casque	18
7.2.Amplificateur numérique via la prise coaxiale	18
7.3.Raccordement d'un magnétoscope.....	18
7.4.Raccordement d'un graveur de DVD	19
7.5.Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	19
7.6.Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite	20
7.7.Raccordement d'un caméscope	20
7.8.Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	20
7.9.Raccordement d'un ordinateur.....	21
8.Le menu OSD	22
8.1.Naviguer dans le menu.....	22
8.2.Système de menus dans le détail.....	23
9.EPG – Guide des programmes.....	39
10.Le mode DVD	42
10.1.Passer du mode TV au mode DVD	42
10.2.Insertion d'un DVD	42

10.3.Utilisation via le téléviseur LCD.....	42
10.4.Utilisation avec la télécommande	42
10.5.Système de menus en mode DVD	43
11.Dépannage rapide	47
11.1.Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?	48
11.2.Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD.....	49
12.Nettoyage	50
13.Recyclage	50
14.Caractéristiques techniques/fiche technique	51

Copyright © 2013

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société MEDION®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Ce produit utilise des technologies protégées par copyright et par certains brevets des États-Unis et d'autres droits de la propriété intellectuelle. L'utilisation de ces technologies protégées par copyright requiert l'autorisation de Macrovision et permet uniquement les possibilités de visionnage autorisées prévues et autres possibilités de visionnage limitées, sauf autorisation contraire de Macrovision. La décompilation et le décodage sont interdits.

1. Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi accessible à proximité de votre téléviseur LCD. Conservez soigneusement le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez ce téléviseur LCD.

1.1. Utilisation conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur de DVD, graveur de DVD, magnétoscope, ordinateur, etc.). Votre appareil vous offre de multiples possibilités d'utilisation.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.
- Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage à l'intérieur de pièces sèches.
- Le présent appareil ne convient pas comme écran de données pour des postes de travail de bureau.

1.2. HD ready

Votre téléviseur LCD est doté du label « HD ready ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV).

À condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur par un récepteur satellite HD externe, un récepteur de câble HD ou un lecteur Blu-ray.

1.3. Contenu de la livraison

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.



DANGER !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Téléviseur à rétro-éclairage LED
- Télécommande avec 2 piles AAA / 1,5 V, RC1208
- Pied
- Documentation

2. Consignes de sécurité

2.1. Sécurité de fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez les emballages, p. ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (danger d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et ouvertures du téléviseur LCD servent à la ventilation. Ne recouvrez pas ces ouvertures (risque de surchauffe et d'incendie) !
- N'exercez aucune pression sur l'écran : il pourrait se briser !
- La télécommande contient une diode infrarouge de classe 1. N'observez pas la LED avec des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un danger de blessure. Portez des gants de protection pour ramasser les débris. Lavez-vous ensuite les mains au savon, il se peut que des produits chimiques se soient échappés de l'appareil. Envoyez les débris à votre centre de service après-vente afin qu'ils soient recyclés correctement.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets contondants pour éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide s'est infiltré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.

2.2. Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique inévitable, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Conservez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés à l'abri de l'humidité et protégez-les de la poussière, de la chaleur et de tout rayonnement solaire direct. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement du téléviseur LCD.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne placez pas de récipients remplis de liquide, p. ex. un vase, sur l'appareil. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Si vous installez le téléviseur LCD dans un élément mural, veillez à laisser des écarts suffisamment grands : prévoyez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil afin de garantir une ventilation suffisante.
- Faites fonctionner tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter toute chute de votre téléviseur LCD.
- Évitez les effets d'éblouissement, les reflets et les contrastes clair/foncé trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance optimale par rapport au téléviseur est de 3 fois la diagonale d'écran.

2.3. Réparation

- Faites réparer votre téléviseur LCD uniquement par un personnel qualifié.
- Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.
- Assurez-vous que seules les pièces de rechange indiquées par le fabricant soient utilisées. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

2.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante de +5 à +35° C et avec une humidité relative de l'air de 20 à 85 % (sans condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20 à +60° C.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (autre téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.



DANGER !

Après tout transport du téléviseur LCD, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de l'allumer.

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur du téléviseur LCD, pouvant provoquer un court-circuit électrique.

- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble d'antenne de la prise d'antenne.

2.5. Sécurité lors du branchement

2.5.1. Alimentation

- Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation de votre téléviseur LCD ou pour le mettre totalement hors tension, débranchez-le complètement du courant secteur.



DANGER !

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par électrocution lorsque le boîtier est ouvert. Celui-ci ne contient aucune pièce à entretenir.

- Branchez le téléviseur LCD uniquement sur des prises mises à la terre de 220 - 240 V ~ 50 Hz. Si vous n'êtes pas sûr que l'alimentation du lieu d'installation soit correcte, interrogez votre fournisseur d'énergie.
- La prise doit se trouver à proximité du téléviseur LCD et être facile d'accès.
- Pour couper l'alimentation en courant de votre téléviseur, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Pour une sécurité supplémentaire, nous recommandons l'utilisation d'une protection contre les surtensions pour éviter que le téléviseur LCD ne soit endommagé par des pics de tension ou la foudre à travers le réseau électrique.
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

2.6. Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.

Respectez impérativement les consignes générales suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement votre médecin.
- Ne rechargez jamais des piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitiez jamais des piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer.
Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usées ni de piles de type différent.
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de votre appareil. De plus, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles d'un appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- Remplacez simultanément toutes les piles usées d'un appareil par des piles neuves du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

2.7. Déclaration de conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE et de la directive « Basse tension » 2006/95/CE.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

Cet appareil respecte les exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).



Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

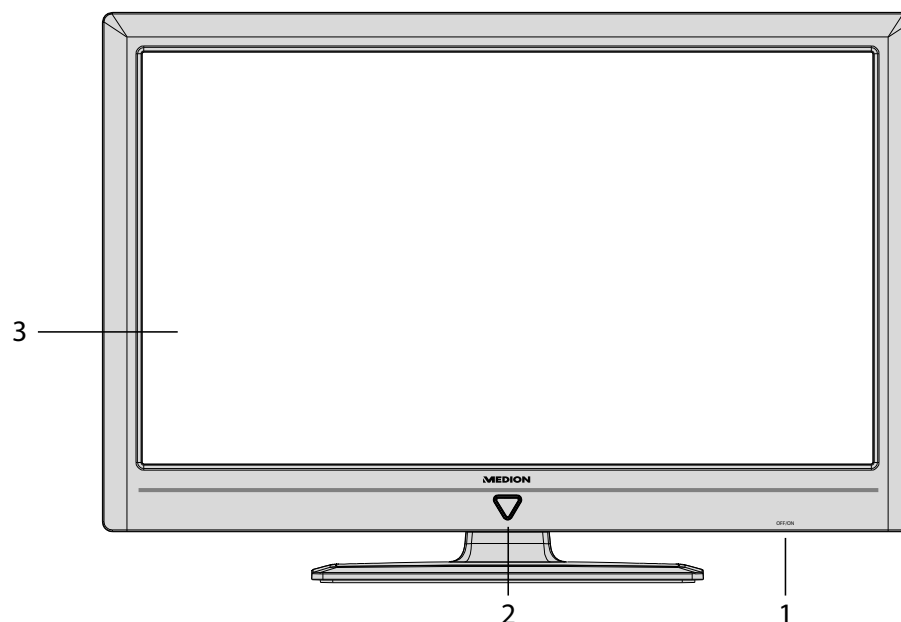
2.8. Le lecteur de DVD

Le lecteur de DVD est un produit laser de classe 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche la sortie de rayons laser dangereux lors d'une utilisation normale. Pour prévenir tout risque de blessure des yeux, prenez garde de ne jamais manipuler ni abîmer le système de sécurité de l'appareil.



3. Vue d'ensemble de l'appareil

3.1. Vue avant



1) **Interrupteur d'alimentation**

2) **Capteur infrarouge :**

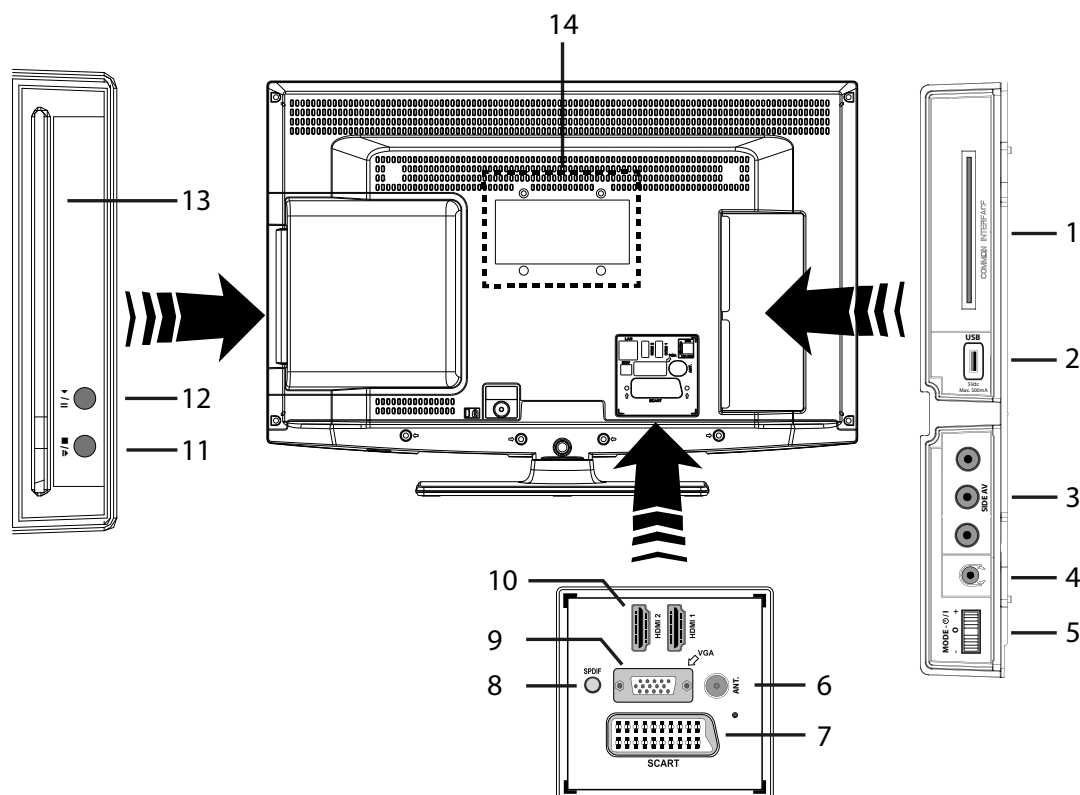
Voyant de fonctionnement :

3) **Écran**

Champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande

Est allumé en bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille

3.2. Vue arrière et côté droit



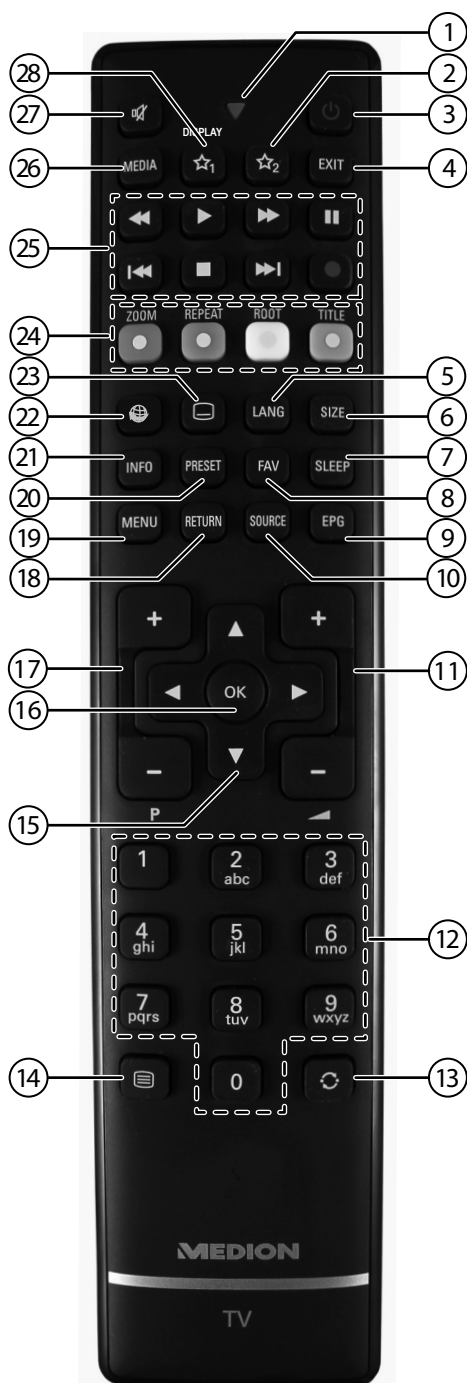
- | | | |
|-----|-----------------------------------|--|
| 1) | COMMON INTERFACE (CI+) : | Emplacement pour le module d'interface commune |
| 2) | USB (5VDC , 500 mA max.) : | Pour le branchement d'appareils USB |
| 3) | SIDE AV : | Entrée audio/vidéo (Cinch) |
| 4) | | Pour le branchement d'un casque avec connecteur jack 3,5 mm |
| 5) | MODE : | Bouton multifonctions pour changer de canal, sélectionner la source d'entrée ou régler le volume. Basculement vers le haut (+) ou le bas (-) pour procéder aux réglages. Pression brève pour alterner entre les fonctions. Pression longue pour mettre l'appareil en mode Veille ou de fonctionnement. |
| 6) | ANT. : | Pour le branchement de l'antenne (analogique, DVB-T et DVB-C) |
| 7) | SCART : | Prise péritel |
| 8) | SPDIF : | Sortie audio numérique (coaxiale) |
| 9) | VGA : | Prise VGA pour le branchement d'un ordinateur |
| 10) | HDMI 1-2 : | Port HDMI pour appareils avec sortie HDMI |
| 11) | | Arrêter la lecture d'un DVD/bouton d'éjection |
| 12) | | Démarrer/interrompre la lecture d'un DVD |
| 13) | Lecteur de DVD | |
| 14) | | Trous de fixation pour un montage mural (distance entre les trous 75 x 75 mm) |

Important !

Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm.

3.3. Télécommande

FR



- 1) Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche
- 2) ★₂: commuter entre émissions DVB-T et DVB-C / touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée
- 3) ⏻: allumer/éteindre le téléviseur LCD (allumer/éteindre le mode Veille)
- 4) **EXIT**: quitter un menu
- 5) **LANG**: TV analogique: stéréo/mono ;
TV numérique: sélectionner la langue audio (si disponible)
- 6) **SIZE**: sélectionner le format d'image
- 7) **SLEEP**: activer/désactiver le sleeptimer
- 8) **FAV**: activer la liste de favoris
- 9) **EPG**: TV numérique: ouvrir le guide électronique des programmes
- 10) **SOURCE**: sélectionner le signal d'entrée d'appareils raccordés
- 11) —▲/▼: augmenter (+) ou réduire (-) le volume
- 12) Touches numériques :
TV : sélection de chaîne, télétexte : sélection de page

- 13)  : revenir à la chaîne précédente
- 14)  : activer le télétexte
Appuyer 2 x = mettre en transparence
Appuyer 3 x = fermer
- 15) Touche directionnelle ▲ : vers le haut dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page suivante
Touche directionnelle ▼ : vers le bas dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page précédente
Touche directionnelle ◀ : à gauche dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
Touche directionnelle ▶ : à droite dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
- 16) **OK** : confirmer une sélection dans certains menus
- 17) **P +/-** : touches de sélection des chaînes
TV : sélectionner la chaîne suivante (+)/précédente (-) ; télétexte : sélectionner la page suivante (+)/précédente (-)
- 18) **RETURN** : un niveau en arrière dans les menus
- 19) **MENU** : ouvrir et fermer un menu
- 20) **PRESET** : sélectionner le mode d'image
- 21) **INFO** : TV numérique : affichage d'informations (p. ex. numéro de la chaîne en cours) ; affichage de durée du titre écoulé, durée restante du titre, chapitre écoulé, durée restante du chapitre ; piste sonore sélectionnée, sous-titres sélectionnés (toutes options selon le média)
- 22)  : aucune fonction
- 23)  : activer/désactiver les sous-titres (si disponibles)
- 24) **TOUCHE ROUGE/ZOOM** : pour télétexte ou menus ; DVD : agrandir l'image
TOUCHE VERTE/REPEAT : pour télétexte ou menus ; DVD : fonction de répétition
TOUCHE JAUNE/ROOT : pour télétexte ou menus ; DVD : afficher le menu principal
TOUCHE BLEUE/TITLE : pour télétexte ou menus ; DVD : afficher et fermer le menu des titres (si disponible)
- 25) Touches média
◀◀ : retour rapide
▶▶ : avance rapide
● : aucune fonction
■ : arrêter la lecture
▶ : démarrer la lecture
⏏ : interrompre la lecture
⏮ : DVD : titre suivant/chapitre suivant
⏭ : DVD : aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent
- 26) **MEDIA** : afficher le navigateur de médias
- 27)  : désactivation du microphone
- 28) ☆₁ / **DISPLAY*** : touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée / DVD : afficher/masquer le menu OSD (en mode d'arrêt) / affichage de l'heure (pendant la lecture)

* **Modifications des touches de fonction ☆1 & 2 :**

Les touches ☆1 & 2 peuvent être programmées librement (emplacement de programme ou source d'entrée).

- ▶ Sélectionnez tout d'abord la fonction souhaitée puis maintenez la touche ☆ correspondante enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que « **Le bouton est réglé** » apparaisse. Cela confirme la nouvelle programmation.

Remarque :

Après chaque « **Installation initiale** », la programmation personnelle des touches est supprimée et la fonction des touches par défaut est restaurée.

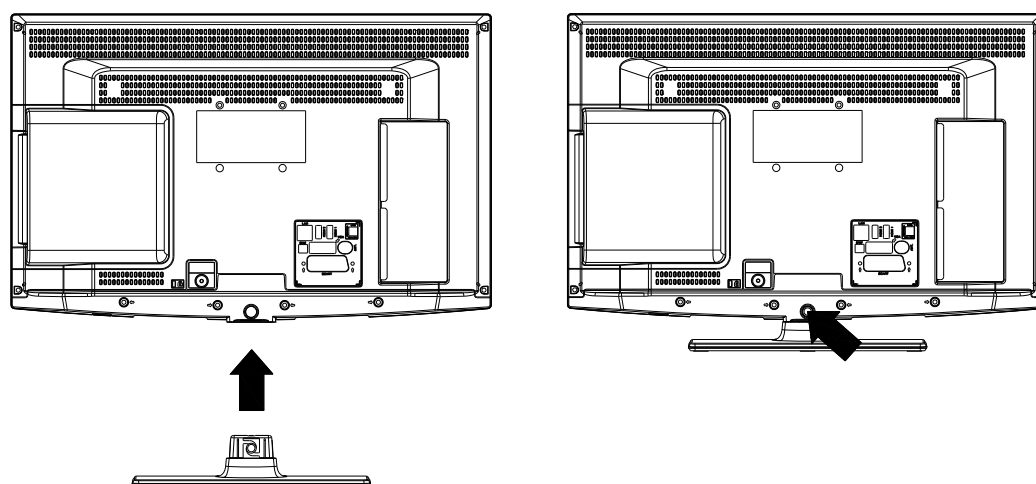
4. Mise en service

4.1. Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de l'appareil.
- ▶ Ouvrez le carton avec précaution pour éviter d'endommager l'appareil, par exemple avec un couteau à longue lame.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez soigneusement les emballages et utilisez uniquement ceux-ci pour transporter le téléviseur.

4.2. Montage

Fixez le pied sur l'appareil comme illustré ci-dessous avant de procéder au branchement du téléviseur LCD.



4.3. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Prenez soin de bien respecter la polarité (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



Prudence !

Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. La télécommande pourrait être endommagée par des piles qui fuient.

4.4. Raccordement de l'antenne

Votre téléviseur LCD supporte différents signaux d'antenne. Utilisez pour cela la prise **ANT**.

Sur la prise avec la désignation **ANT.**, vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via une antenne domestique analogique,
 - via une antenne DVB-T² ou
 - via une prise DVB-C**.
- Branchez un câble d'antenne de l'antenne domestique, de l'antenne DVB-T ou de la prise DVB-C sur la prise d'antenne du téléviseur LCD.



Important !

*Pour pouvoir capter les chaînes cryptées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CA (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté droit du téléviseur (**COMMON INTERFACE**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CA.*

4.5. Raccordement au secteur

- Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant de 220 - 240 V ~ 50 Hz facilement accessible.

4.6. Allumer et éteindre le téléviseur LCD

- Mettez l'interrupteur d'alimentation situé à droite en bas de l'appareil en position **ON**. L'appareil passe en mode Veille et le voyant sur la face avant s'allume.
- Pour allumer l'appareil, appuyez
- sur la télécommande : sur la touche Standby/ON , une touche numérique ou une des touches **P-/+** ;
 - sur l'appareil : sur la touche **STANDBY**.
- La touche Standby/ON  de la télécommande vous permet de remettre l'appareil en mode Veille. L'appareil est certes éteint, mais continue à consommer du courant.



Important !

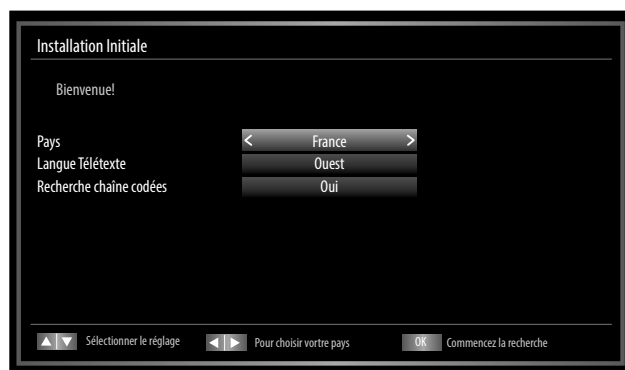
En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

** Ce service doit être disponible dans votre région.

4.7. Recherche des chaînes après la première mise en marche

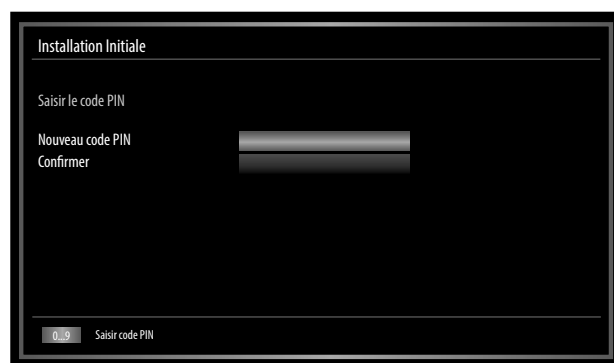
Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

- ▶ Utilisez les touches directionnelles $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée. Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur **OK**, l'installation initiale démarre.
- ▶ Sélectionnez alors le pays souhaité avec $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes.
- ▶ Si vous souhaitez également modifier le réglage par défaut de la langue du télétexte, sélectionnez avec la touche directionnelle $\blacktriangledown$ l'option **LANGUE TÉLÉTEXTE** puis sélectionnez avec les touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ la zone linguistique souhaitée $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **OUEST, EST, CYRILLIQUE, TURC/GREC** ou **ARABE**.
- ▶ Pour rechercher des chaînes cryptées, réglez l'option sur **OUI**.
- ▶ Puis appuyez sur **OK** pour continuer. L'écran passe à l'interrogation du signal d'antenne numérique.



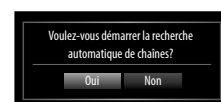
- ▶ **SAISIR UN CODE PIN:** Si vous êtes invité à saisir un code PIN en vue d'afficher une option de menu, utilisez le code maître **4725** ou définissez un code PIN à 4 chiffres de votre choix. Veuillez noter que le mot de passe **0000** ne fonctionne pas.

Si vous deviez oublier le mot de passe, utilisez le code maître **4725**.



4.7.1. Réglage du type de recherche : antenne

- ▶ Pour lancer la recherche des chaînes numériques, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.

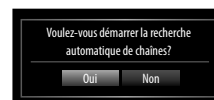


Remarque

La recherche des chaînes de télévision analogiques commence immédiatement après. À env. 50% de la recherche, changez donc le câble d'antenne de prise.

4.7.2. Réglage du type de recherche : câble

Pour lancer la recherche des chaînes numériques, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.



- ▶ Réglez ici si le signal d'antenne numérique est capté via **ANTENNE** (DVB-T) ou **CÂBLE** (DVB-C). Le téléviseur recherche les chaînes de télévision numériques selon le réglage choisi.
- ▶ Pour interrompre la recherche, vous pouvez appuyer à tout moment sur la touche **MENU**.



5. Utilisation

5.1. Sélection de chaînes

- Pour sélectionner une chaîne, utilisez les touches **P-/+** ou une touche numérique de la télécommande.
Pour un numéro à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- Avec la touche , vous sélectionnez la chaîne regardée en dernier.

5.2. Réglages du son

- ▶ Vous pouvez augmenter ou réduire le volume avec les touches de réglage du volume **—**  **+** de la télécommande.
- ▶ Pour couper le son et le remettre, appuyez sur la touche  (désactivation du microphone).
- ▶ La touche **LANG** vous permet de régler la langue audio, à condition que l'émission en cours supporte le mode DUAL (p. ex. avec les émissions bilingues).

5.3. Réglages de l'image

- ▶ Avec la touche **PRESET**, sélectionnez un des modes d'image suivants : **NATUREL**, **CINÉMA**, **JEUX**, **DYNAMIQUE**.
- ▶ Selon l'émission, les images sont diffusées au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format d'image avec la touche **SIZE** :

AUTO : le format diffusé est automatiquement réglé sur le signal d'entrée.

FULL: affichage au pixel près de l'image (1:1).

16:9 : vous pouvez ici étendre uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format 4:3) pour remplir toute la largeur de l'écran du téléviseur.

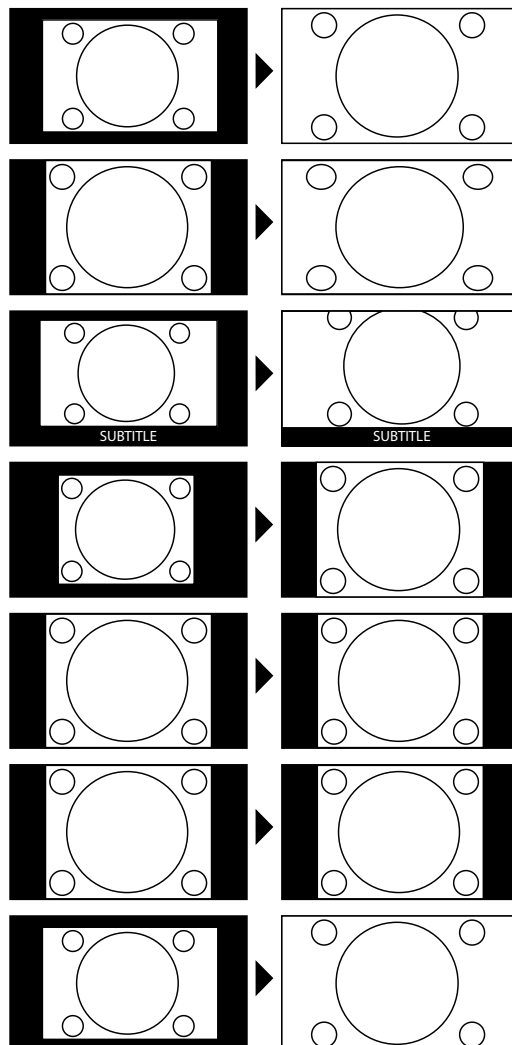
SOUS-TITRES : avec cette fonction, une image large (format 16:9) avec sous-titres est zoomée de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.

14:9 : cette fonction permet de zoomer une image large (format 14:9) jusqu'aux bords supérieurs et inférieurs de l'écran.

14:9 ZOOM : cette option règle le format d'image 14:9.

4:3 : est utilisé pour visualiser une image normale (format 4:3) puisque c'est là son format d'origine.

CINÉMA : avec cette fonction, une image large (format 16:9) est zoomée de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.



Vous pouvez aussi modifier le format d'image réglé dans le menu **IMAGE > RÉGLAGES AVANCÉS > ZOOM IMAGE**.



Important !

*Vous pouvez déplacer le contenu de l'écran vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches ▼ ▲ tandis que le format d'image **14:9 ZOOM**, **CINÉMA** ou **SOUS-TITRES** est sélectionné.*

Important !

Veillez tenir compte du fait que, selon la source d'images réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

5.4. Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher des informations sur la chaîne en cours.
- ▶ Vous obtenez ces mêmes informations lorsque vous changez de chaîne (illustration : exemple).



5.5. Ouvrir la liste de favoris

Dans le menu **LISTE DES CHÂÎNES > FAVORIS**, vous pouvez ajouter certaines chaînes à une liste de favoris. Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- ▶ Ouvrez le menu avec la touche **MENU**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **LISTE DES CHÂÎNES** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Avec les touches directionnelles, sélectionnez l'option **LISTE DES CHÂÎNES ACTIVES** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles l'option **FAVORIS**.

Si vous quittez maintenant le menu, vous vous trouvez dans la liste de favoris.

Pour refermer la liste de favoris, réglez l'option **VOIR TOUT**.



Remarque !

*Vous pouvez aussi ouvrir et fermer la liste de favoris à l'aide de la touche **FAV**. Les touches **P+** ou **P-** vous permettent de faire défiler les chaînes.*

5.6. Sélectionner la source



Important !

*Veillez noter que la source (l'appareil raccordé) n'est reconnue lorsque vous utilisez la touche **SOURCE** que si cette source est activée dans le menu **RÉGLAGES**, sous-menu **SOURCES**.*

- ▶ La touche **SOURCE** vous permet d'afficher la liste des sources.

TV	Mode TV (signal d'antenne)
SCART	Appareil branché sur la prise SCART
SCART1 (S-VIDEO)	Entrée SCART pour signal S-vidéo
FAV	Entrée audio/vidéo sur le côté de l'appareil
HDMI1	Entrée HDMI 1
HDMI2	Entrée HDMI 2
YPBPR	Appareil branché sur l'entrée PC au moyen d'un adaptateur
VGA/PC	Appareil branché sur l'entrée PC
DVD	Lecteur de DVD intégré

- ▶ Vous accédez à la source souhaitée avec les touches directionnelles ▼ ▲ .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

6. Télétex

Le télétex est un service gratuit diffusé par la plupart des stations de télévision et proposant des informations réactualisées quotidiennement sur la météo, les grilles de programmes, le cours des actions, les actualités, le sous-titrage et bien d'autres thèmes encore. Votre téléviseur vous offre de nombreuses fonctions utiles pour profiter du télétex, du texte multi-pages, de la mémorisation de sous-pages ou de la navigation rapide.

6.1. L'utilisation du télétex

Votre télécommande comporte des touches Télétex spéciales destinées à l'utilisation du télétex.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétex.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétex.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétex en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Si vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil repasse en mode TV.

6.1.1. Sélectionner des pages Télétex

6.1.2. Touches numériques

- ▶ Avec les touches numériques, entrez directement le numéro à trois chiffres de la page Télétex que vous souhaitez consulter.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétex cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

6.1.3. Parcourir les pages Télétex

- ▶ Les touches de sélection des chaînes ou les touches directionnelles ▼ et ▲ vous permettent de parcourir les pages Télétex en avant et en arrière.

6.1.4. Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [**ZOOM**], VERTE [**REPEAT**], JAUNE [**ROOT**] et BLEUE [**TITLE**] correspondantes.

6.1.5. Sous-pages

Certaines pages du télétex contiennent des sous-pages. En haut de l'écran apparaît p. ex. **1/3**. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez parcourir les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

6.1.6. INDEX

- ▶ La touche **RETURN** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétex.

7. Raccordement d'appareils

7.1. Raccordement d'un casque

Branchez le casque sur la prise casque (🎧). Le son des haut-parleurs de l'appareil est alors coupé. Le son du casque se règle maintenant avec les touches de réglage du volume et la touche  et peut en plus être réglé dans le menu **SON**, sous-menu **CASQUE**..



Prudence !

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable. Modifier les réglages de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



Avertissement !

L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

7.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

- ▶ Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial (non fourni) sur la prise SPDIF du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

7.3. Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du magnétoscope et à la prise d'antenne murale.

Vous pouvez, en plus, raccorder le téléviseur LCD et le magnétoscope avec un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble péritel (non fourni) à la prise **SCART** du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise SCART OUT du magnétoscope.

7.4. Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne (**ANT.**) du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la prise d'antenne murale.

7.4.1. Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée **HDMI** du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.

7.4.2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers VGA

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge, non fourni) à la prise **VGA** du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux entrées AUDIO L-R.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux sorties audio de l'appareil externe.

7.4.3. Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un graveur de DVD sur la prise **SCART** à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

7.5. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur DVB-T, décodeur, décodeur numérique externe).

7.5.1. Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre appareil externe dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie **HDMI** de l'appareil externe. Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

7.5.2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers VGA

- ▶ Si le récepteur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge, non fourni) à la prise **VGA** du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux entrées AUDIO L-R.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux sorties audio de l'appareil externe.

7.5.3. Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un récepteur sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

7.6. Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel (non fourni) à la sortie SCART du magnétoscope/graveur de DVD et à l'entrée SCART correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne (**ANT.**) du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope/graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne (non fourni) à l'entrée Antenne du magnétoscope/graveur de DVD et à la sortie Antenne du récepteur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

7.7. Raccordement d'un caméscope

- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à la sortie vidéo de l'appareil externe.

7.8. Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer sous forme numérique simultanément les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son connus aujourd'hui, y compris la HDTV (High Definition Television), et peut également représenter la résolution de 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, p. ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

7.8.1. Raccordement d'un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée **HDMI** du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ Une fois l'appareil HDMI branché, allumez tout d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Puis allumez l'appareil de lecture HDMI externe.

7.8.2. Raccordement d'un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée **HDMI** (HDMI est rétro-compatible avec DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-DVI (non fourni).

La sortie DVI ne transmettant pas le son, utilisez en plus un câble audio pour la transmission du son. Raccordez pour cela un câble Cinch audio (rouge/blanc, non fourni) aux entrées AUDIO IN L/R situées sur le côté gauche de l'appareil.

7.9. Raccordement d'un ordinateur

Le téléviseur LCD se branche sur votre ordinateur de bureau ou portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre ordinateur est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD à l'ordinateur :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (non fourni) à l'entrée **VGA** du téléviseur LCD et à la sortie de carte graphique de l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio sur la sortie audio analogique de l'ordinateur (généralement une prise jack stéréo 3,5 mm).
- ▶ Allumez le téléviseur LCD en premier.
- ▶ Allumez ensuite seulement l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Sélectionnez le mode PC avec **SOURCE**.
L'image de l'ordinateur apparaît sur le téléviseur LCD. La touche **SOURCE** vous permet de repasser en mode TV.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre ordinateur, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi de l'ordinateur de bureau ou portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

8. Le menu OSD

8.1. Naviguer dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'option sélectionnée du menu principal.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▼ ▲, vous pouvez sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Avec la touche **RETURN**, vous revenez au menu principal.
- ▶ Réglez une valeur souhaitée ou faites une autre sélection avec les touches directionnelles ◀ ▶ ▼ ▲.
- ▶ Avec la touche **RETURN** ou **MENU**, vous fermez le menu.

Veuillez noter que si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Toutes les fonctions et les touches correspondantes des images de menu sélectionnées sont indiquées en bas dans l'illustration.



Important !

Dans le menu OSD, il est renvoyé à une touche avec la désignation **RET/BACK**. Celle-ci correspond à la touche **RETURN** de votre télécommande.

8.1.1. Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **RÉGLAGES**
- Menu **INSTALLATION**
- Menu **LISTE DES CHÂÎNES**
- Menu **NAVIGATION MÉDIA**



Important !

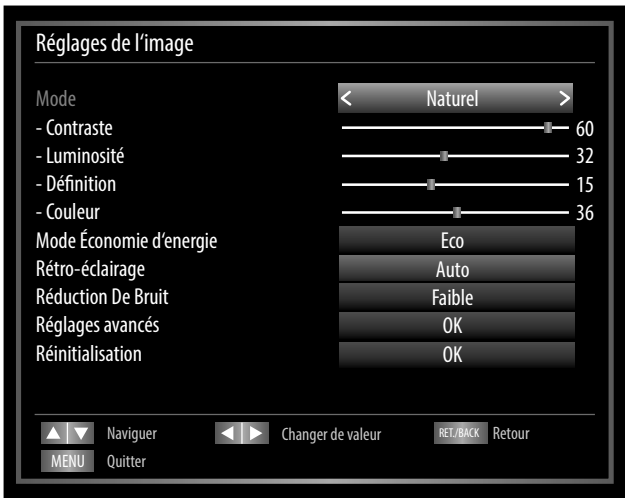
Suite à d'éventuelles modifications techniques, il est possible que les menus décrits ici divergent de ceux affichés sur votre écran.

Important !

Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si vous avez sélectionné **VGA/PC** comme source, d'autres menus apparaissent.

8.2. Système de menus dans le détail

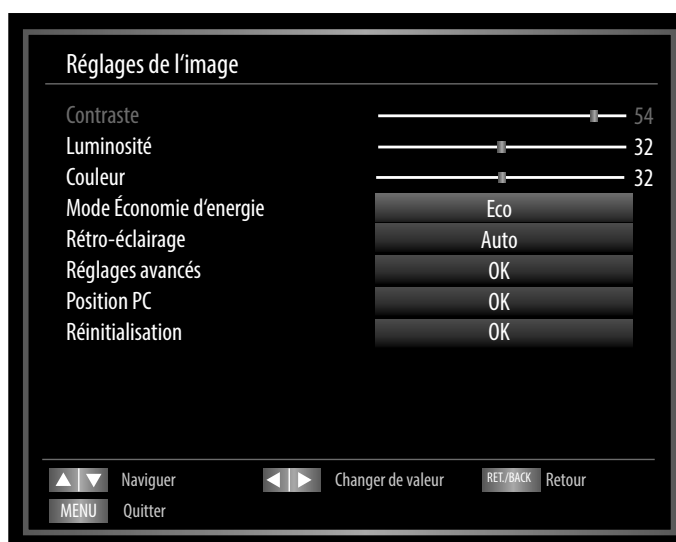
8.2.1. Menu Image



Option de menu	Réglage
MODE	Choisir le mode d'image : NATUREL, CINÉMA, JEUX, DYNAMIQUE . Cette fonction correspond à la touche PRESET .
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
DÉFINITION	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 31).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur ECO, le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Si le mode Économie d'énergie est activé, le réglage RÉTRO-ÉCLAIRAGE n'est pas disponible. En mode d'image DYNAMIQUE, le mode Économie d'énergie n'est pas disponible.
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau MINIMUM, MOYEN, MAXIMUM ou AUTO .
RÉDUCTION DE BRUIT	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Choisissez ARRÊT, FAIBLE, MOYEN ou HAUT .

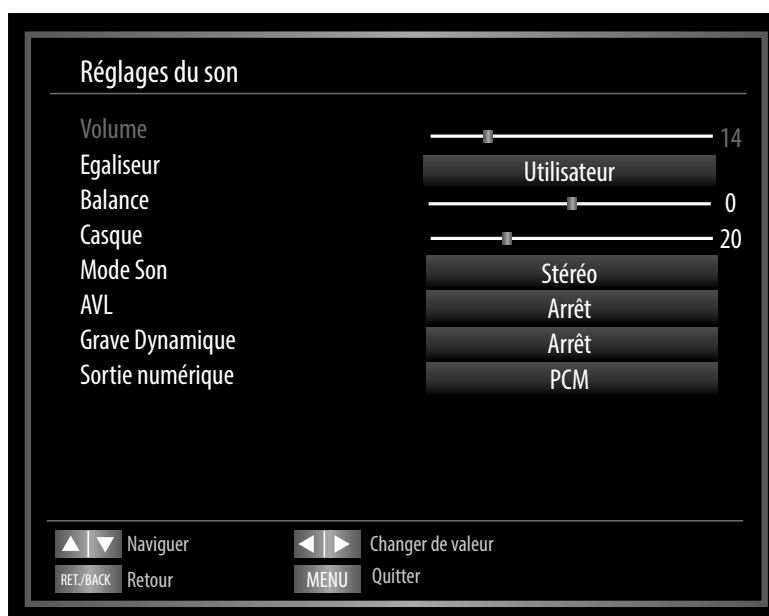
Option de menu	Réglage
RÉGLAGES AVANCÉS	
CONTRASTE DYNAMIQUE	Régler le contraste dynamique.
TEMP. COULEUR	Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROIDE.
ZOOM IMAGE	Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
MODE FILM	Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .
TON DE CHAIR	Régler la couleur de peau.
MODIFICATION DE COULEUR	Régler le niveau de couleur.
GAIN RGB	Régler individuellement l'accentuation des couleurs.
HDMI «TRUE BLACK»	HDMI TRUE BLACK (en option) : dès que le signal d'image est capté via une entrée HDMI, cette fonction est disponible dans le menu Réglages de l'image. Vous pouvez utiliser cette fonction pour renforcer la noirceur des images. Vous pouvez régler cette fonction sur « ACTIVER » pour activer le mode HDMI True Black. La fonction d'activation/de désactivation de HDMI True Black ne fonctionne que si l'appareil de sortie HDMI est réglé sur RGB.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.

8.2.2. Menu Image en mode VGA/PC



Option de menu	Réglage												
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).												
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).												
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).												
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur ECO , le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Si le mode Économie d'énergie est activé, le réglage RÉTRO-ÉCLAIRAGE n'est pas disponible.												
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau MINIMUM, MOYEN, MAXIMUM ou AUTO .												
RÉGLAGES AVANCÉS	 <table> <tr> <td>CONTRASTE DYNAMIQUE</td><td>Régler le contraste dynamique.</td></tr> <tr> <td>TEMP. COULEUR</td><td>Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROID.</td></tr> <tr> <td>ZOOM IMAGE</td><td>Régler ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE.</td></tr> <tr> <td>MODE FILM</td><td>Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO.</td></tr> <tr> <td>TON DE CHAIR</td><td>Régler la couleur de peau.</td></tr> <tr> <td>GAIN RGB</td><td>Régler individuellement l'accentuation des couleurs.</td></tr> </table>	CONTRASTE DYNAMIQUE	Régler le contraste dynamique.	TEMP. COULEUR	Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROID .	ZOOM IMAGE	Régler ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .	MODE FILM	Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .	TON DE CHAIR	Régler la couleur de peau.	GAIN RGB	Régler individuellement l'accentuation des couleurs.
CONTRASTE DYNAMIQUE	Régler le contraste dynamique.												
TEMP. COULEUR	Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROID .												
ZOOM IMAGE	Régler ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .												
MODE FILM	Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .												
TON DE CHAIR	Régler la couleur de peau.												
GAIN RGB	Régler individuellement l'accentuation des couleurs.												

Option de menu	Réglage	
POSITION PC	POSITION AUTOMATIQ.	Si l'image devait être décalée, vous pouvez sélectionner l'option POSITION AUTO et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
	POSITION HORIZONTALE	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶.
	POSITION VERTICAL	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶.
	FRÉQUENCE PILOTE	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger des interférences éventuelles sous forme de bandes verticales dans les représentations nécessitant un nombre élevé de pixels (telles que tables ou texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶.
	PHASE	Si l'image affichée sur l'ordinateur n'est pas nette, vous pouvez ici, avec ◀ ▶, faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec une représentation uniformément nette.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.	



Option de menu	Réglage			
VOLUME	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.			
EGALISEUR	Dans le menu Égaliseur, vous pouvez choisir le préréglage MUSIQUE , FILM , DIALOGUE , PLAT , CLASSIQUE ou UTILISATEUR . Les réglages du menu Égaliseur ne peuvent être modifiés que si UTILISATEUR est réglé comme mode Égaliseur.			
BALANCE	Réglez la balance entre haut-parleurs gauche et droit (échelle de -31 à +31).			
CASQUE	Réglez ici le volume du casque.  Important ! L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.			
MODE SON	Préréglage STEREO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (p. ex. émissions bilingues), vous pouvez choisir ici entre DUAL-I et DUAL-II (version originale et synchronisation).			
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Réglez la fonction sur ARRÊT pour entendre les volumes d'origine. Réglez-la sur MARCHE pour entendre un volume homogène.			
GRAVE DYNAMIQUE	Réglez l'amplification des basses sur MARCHE ou ARRÊT .			
SORTIE NUMÉRIQUE	Réglez ici le type audio pour la sortie numérique.			
	<table border="1"> <tr> <td>PCM</td><td>Format standard pour la restitution d'un format stéréo</td></tr> <tr> <td>COMPRESSÉ</td><td>Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital</td></tr> </table>	PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo	COMPRESSÉ
PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo			
COMPRESSÉ	Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital			

**Remarque !**

Si un casque est branché, les haut-parleurs de l'appareil sont désactivés.

8.2.4. Menu Réglages



Option de menu	Réglage		
ACCÈS CONDITIONNEL	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un Conditional Access Module (CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez les composants CI de la façon suivante sur votre téléviseur : ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. ▶ Insérez tout d'abord le module CA dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte. Important !  <i>Le module CA ne doit être inséré ou retiré que lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille ou s'il est débranché de la prise secteur.</i> <i>Le module CA ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CA ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CA par la force.</i> ▶ Branchez le téléviseur sur la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue. ▶ Avec certains modules CA, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu ACCÈS CONDITIONNEL. ▶ Lorsqu'aucun module n'est inséré, le message « AUCUN MODULE INTERFACE COMMUNE DÉTECTÉ » s'affiche sur l'écran.		
LANGUE	Tous les réglages de la langue sont affichés et sélectionnés dans le menu RÉGLAGE LANGUE. <table><tr><td>MENU</td><td> Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important !  <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i> </td></tr></table>	MENU	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important !  <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i>
MENU	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. Important !  <i>La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.</i>		

Option de menu	Réglage	
	PRÉFÉRÉE	S'ils sont disponibles, ces réglages sont utilisés. Sinon, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.
	AUDIO	Si une émission, p. ex. un film, est diffusée en plusieurs langues, vous avez la possibilité de choisir la langue des dialogues (p. ex. version originale).
	SOUS-TITRAGE	Si l'émission comporte des sous-titres pour les malentendants, cette option vous permet de régler la langue souhaitée pour ces sous-titres.
	TÉLÉ-TEXTE	Le réglage par défaut est OUEST . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier la langue réglée : OUEST, EST, CYRILLIC, TURC/GREC ou ARABE .
	GUIDE	Si le programme TV (guide) est proposé en plusieurs langues, cette option vous permet de régler la langue de votre choix.
	ACTUELLE	
	AUDIO	Cette option vous permet de modifier la langue audio de l'émission actuelle, à condition qu'une autre langue audio soit supportée.
	SOUS-TITRAGE	Cette option vous permet de sélectionner les sous-titres pour l'émission actuelle, à condition qu'ils soient proposés.
CONTRÔLE-PARENTAL	Lorsque vous confirmez cette option en appuyant sur OK , une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (c'est-à-dire la clé de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe à la livraison du téléviseur est réglé sur « 4725 ». Si votre saisie est correcte, la fenêtre de dialogue des réglages de protection s'affiche.	
	VERROUILL. MENU	Le réglage VERROUILL. MENU active ou désactive l'accès aux menus. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou à l'ensemble du système de menus.
	VERROUILL. ENFANTS	Si cette option est activée, elle récupère auprès de la chaîne des informations concernant les limites d'âge pour les programmes. Si le niveau d'âge correspondant est désactivé sur l'appareil, l'accès à la chaîne est verrouillé.
	VERROUILLAGE D'ENFANTS	Si ce réglage est activé, le téléviseur ne peut être commandé qu'au moyen de la télécommande. Dans ce cas, les touches du panneau de commande du téléviseur sont désactivées à l'exception de la touche MODE . Et vous pouvez alors mettre le téléviseur en mode Veille avec la touche MODE (la maintenir enfoncée pendant plus de 3 secondes). Pour rallumer le téléviseur, il vous faut utiliser la télécommande.
	SAISIR LE CODE PIN	Définit un nouveau code PIN. Saisissez un nouveau code PIN avec les touches numériques. Vous devez saisir une deuxième fois ce code PIN pour le confirmer.

Option de menu	Réglage
TIMER	La fonction TIMER SOMMEIL vous permet de programmer l'appareil de telle manière qu'il s'éteigne automatiquement. Vous pouvez régler cette durée par paliers de 30 minutes (2 heures max.). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Sélectionnez ARRÊT pour quitter la fonction. Le menu Timer vous permet de programmer le début et la fin d'une émission que vous ne voulez pas manquer. Procédez alors comme suit : ► Appuyez sur la touche jaune [ROOT] pour enregistrer une émission dans le timer ou, dans le cas d'une émission déjà enregistrée dans le timer, sur la touche verte [REPEAT] pour modifier les réglages. 
TYPE DE RÉSEAU	Affichage du type de réseau.
TYPE DE TIMER	Cette fonction ne peut pas être modifiée.
CHAÎNE	Sélectionnez la chaîne.
TYPE D'EN-REGIST.	Cette fonction ne peut pas être modifiée.
DATE	Saisissez la date. Modifiez les chiffres entre crochets à l'aide des touches numériques.
DÉBUT	Saisissez l'heure de début.
FIN	Saisissez l'heure de fin.
DURÉE	La durée est calculée automatiquement.
RÉPÉTER	Sélectionnez à quelle fréquence le timer doit être répété.
CHANGER/SUPPRIMER	Si vous sélectionnez INTERDIT , un symbole de cadenas apparaît. Dans ce cas, vous ne pouvez ouvrir l'entrée qu'à l'aide du code PIN.
	Supprimez le timer avec la touche rouge [zoom] ou enregistrez-le avec la touche verte [REPEAT].

Option de menu	Réglage
DATE/HEURE	Cette option vous permet de modifier les réglages de l'heure.
	DATE/HEURE : affichage de la date réglée et de l'heure réglée. Ces entrées ne peuvent pas être modifiées.
	LE MODE DE RÉGLAGE DE L'HEURE : si vous réglez l'entrée d' AUTO sur MANUEL , vous pouvez avancer ou reculer le fuseau horaire sélectionné par paliers d'une heure dans l'option suivante.
	ZONE HORAIRE : disponible uniquement si l'option précédente est réglée sur « MANUEL ». Sélectionnez la valeur avec ◀ ▶ . L'heure actuelle est modifiée en conséquence.
SOURCES	Dans ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner des sources. Désactivez une source en la sélectionnant puis en appuyant sur ◀ ▶ . Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection, qui s'ouvre avec la touche SOURCE .

Option de menu	Réglage
AUTRES RÉGLAGES	
TEMPS EFFACEMENT MENU	Vous pouvez régler ici la durée s'écoulant avant que le menu OSD ne se ferme automatiquement.
RECHERCHE CHAÎNES CRYPTÉES	Si vous voulez rechercher des chaînes cryptées, réglez cette option sur OUI . Si vous voulez limiter votre recherche aux chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez-la sur NON .
FOND BLEU	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
MISE À JOUR LOGICIELLE	Cette fonction vous permet de rechercher la dernière version du logiciel pour le téléviseur et de la mettre à jour. La mise à jour prend environ 30 minutes. Ne l'interrompez pas. La progression de la recherche est affichée.
VERSION DE L'APPLICATION	Affichage de la version de logiciel installée.
MALENTENDANT	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
AUDIO-DESCRIPTION	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malvoyants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
ARRÊT AUTOMATIQUE TV	Vous pouvez ici régler l'intervalle de temps pour l'arrêt automatique. Si le téléviseur n'est pas utilisé dans cet intervalle (aucune touche actionnée), il s'éteint automatiquement.
RECHERCHE EN MODE DE VEILLE	Si la RECHERCHE EN MODE DE VEILLE est réglée sur MARCHE , les chaînes disponibles sont recherchées lorsque le téléviseur est en mode Veille. Si l'appareil trouve de nouvelles chaînes ou des chaînes pas encore mémorisées, un menu s'affiche dans lequel vous pouvez accepter ou rejeter les modifications.

8.2.5. Menu Installation



Option de menu	Réglage
RECHERCHE DE CHAÎNES AUTOMATIQUE	Cette fonction vous aide à effectuer une nouvelle recherche des chaînes et à mémoriser les chaînes trouvées. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Sélectionnez si la recherche doit être exécutée via une antenne DVB-T raccordée, un câble numérique ou analogique ou plusieurs types de réception combinés. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Validez la demande de confirmation avec OUI et appuyez sur OK pour lancer la recherche des chaînes. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec MENU. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas mémorisées.
RECHERCHE DE CHAÎNES MANUELLE	Cette fonction est utilisée pour la saisie directe de chaînes. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Sélectionnez ici la chaîne directe ou la fréquence d'une chaîne ou d'un groupe de chaînes. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec MENU. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas mémorisées.
RECHERCHE DE RÉSEAU	Recherche manuelle de réseau.
RÉGLAGE FIN ANALOGIQUE	Cette fonction vous permet de procéder au réglage fin des chaînes analogiques. Cette option n'est disponible que si des chaînes analogiques ont été auparavant recherchées et mémorisées.
INSTALLATION INITIALE	Cette fonction correspond aux étapes de l'installation initiale, telle qu'elle est effectuée lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois.  Important ! <i>Si vous effectuez une nouvelle installation initiale, tous les réglages par défaut, y compris le code PIN, sont restaurés.</i>

8.2.6. Menu Liste des chaînes



La liste des chaînes est l'endroit où vous gérez vos chaînes. Vous disposez dans ce menu des options suivantes :

- **MODIFIER LA LISTE DES CHAÎNES**
- **FAVORIS**
- **LISTE DES CHAÎNES ACTIVES**

8.2.7. Modifier la liste des chaînes



Parcourir l'ensemble de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne précédente ou suivante au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Pour changer de page vers le haut ou le bas, vous pouvez utiliser la touche **P+** ou **P-**.
- ▶ Si vous souhaitez regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la au moyen des touches directionnelles ▼ ▲ puis appuyez sur la touche **OK**.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à déplacer avec les touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **DÉPLACER**.
La fonction **DÉPLACER** est affichée dans la barre de menu inférieure à côté de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** : une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- ▶ Saisissez le numéro de chaîne souhaité et appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de programme a déjà été attribué, il vous est demandé si vous souhaitez malgré tout déplacer la chaîne.
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est ajoutée et les autres chaînes, décalées.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. Les chaînes restent à leur emplacement initial.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à supprimer au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **SUPPRIMER** dans le menu Liste des chaînes.
La fonction **SUPPRIMER** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste des chaînes.
Le message suivant apparaît ensuite à l'écran :
« **LA CHAÎNE SÉLECTIONNÉE VA ÊTRE DÉFINITIVEMENT SUPPRIMÉE (ÉGALEMENT DE LA LISTE DE FAVORIS !). ÊTES-VOUS CERTAIN(E) ?** ».
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est supprimée et la liste des chaînes est actualisée.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. L'opération de suppression est annulée.

Renommer des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀ ▶ la fonction **EDITER NOM** dans le menu Liste des chaînes.
La fonction **EDITER NOM** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour renommer la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez à présent passer au caractère précédent ou suivant avec les touches directionnelles ◀ ▶. En appuyant une ou plusieurs fois sur les touches numériques, vous pouvez aussi saisir directement les caractères.
- ▶ Au moyen des touches directionnelles ▼ ▲, vous pouvez alors faire dérouler le jeu de caractères (scroll).
- ▶ Confirmez la modification avec la touche **OK** pour actualiser la liste des chaînes.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler l'opération et sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau nom.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe à la livraison : 4725, peut être modifié dans le menu **RÉGLAGES > PARENTAL**).

- ▶ Sélectionnez la chaîne à verrouiller au moyen des touches directionnelles ▼ ▲.
- ▶ Sélectionnez ensuite l'option **VERROUILL. ENFANTS** avec les touches directionnelles ◀ ▶.
- ▶ Appuyez à présent sur **OK** : une fenêtre de saisie du mot de passe apparaît à l'écran. Le message suivant s'affiche : **SAISIR LE CODE PIN**.
- ▶ Saisissez le code PIN. Un symbole de cadenas apparaît dans la liste des chaînes derrière la chaîne verrouillée. Le verrouillage est immédiatement activé.
- ▶ Pour déverrouiller la chaîne, procédez exactement comme pour la verrouiller.

Créer un filtre pour la liste des chaînes

Un filtre vous permet de rechercher et de trier des chaînes particulières de manière ciblée.

- ▶ Appuyez sur la touche bleue **[TITLE]** pour ouvrir le filtre de liste des chaînes. Vous disposez à présent de divers critères de filtrage.
- ▶ En fonction du filtre sélectionné, le résultat correspondant est affiché dans la liste des chaînes.

8.2.8. Favoris



Vous pouvez définir différentes chaînes en tant que favoris ; cette fonction présente l'avantage de n'afficher que vos chaînes préférées lorsque vous parcourez les chaînes du téléviseur.

► Pour définir un favori, sélectionnez l'entrée **FAVORIS** dans le menu **LISTE DE CHÂÎNES**.

► Appuyez à présent sur la touche **OK** ; le menu **LISTE DE FAVORIS** apparaît à l'écran.

Ajouter une chaîne à la liste de favoris

► Au moyen des touches directionnelles ▼ ▲, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.

► Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne à la liste de favoris. Pour chaque chaîne, un symbole indique si la chaîne en question a été mémorisée dans la liste de favoris.

► Répétez ces opérations pour ajouter à la liste de favoris toutes les chaînes de votre choix.

Supprimer une chaîne de la liste de favoris

► Sélectionnez, avec les touches directionnelles ▼ ▲, la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.

► Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste de favoris. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Remarque

Si la liste de favoris est activée, seules les chaînes favorites sont affichées dans une liste lorsque vous ouvrez la liste des chaînes.

Liste des chaînes actives

Vous pouvez sélectionner les chaînes figurant dans la liste des chaînes. Réglez les types de chaîne dans le sous-menu **LISTE DES CHÂÎNES ACTIVES**.

8.2.9. Menu Navigation Média

Lorsque vous branchez un support de données USB sur le téléviseur LCD, vous pouvez lire des fichiers audio, photo et vidéo.



Remarques pour l'utilisation d'appareils USB

Il se peut que certains types particuliers d'appareils USB (lecteurs MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.

Raccordez directement l'appareil USB. N'utilisez pas de câble séparé pour éviter tout problème de compatibilité.

Ne débranchez pas l'appareil USB en cours de lecture d'un fichier.

Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Dès que vous avez branché un support de données USB sur le téléviseur, l'écran du navigateur de médias apparaît.

Pour ouvrir le navigateur de médias, utilisez la fonction du même nom dans le menu principal.

Vous pouvez également l'ouvrir à l'aide de la touche **MEDIA**.

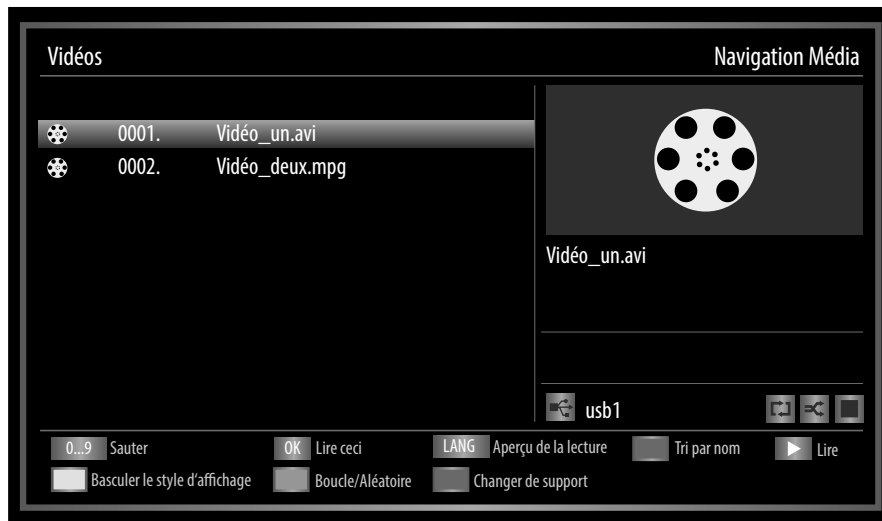
Les possibilités de sélection ci-dessous sont à votre disposition :

- **VIDÉOS** – pour la lecture de fichiers vidéo
- **PHOTOS** – pour la lecture de fichiers photo
- **MUSIQUE** – pour la lecture de fichiers musicaux
- **TOUT***** – pour la lecture de tous les types de fichiers
- **RÉGLAGES** – pour le réglage du navigateur de médias

Selon l'option sélectionnée, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

Pour quitter le navigateur de médias, appuyez sur la touche **MENU**.

8.2.10. Visionner des vidéos via le port USB

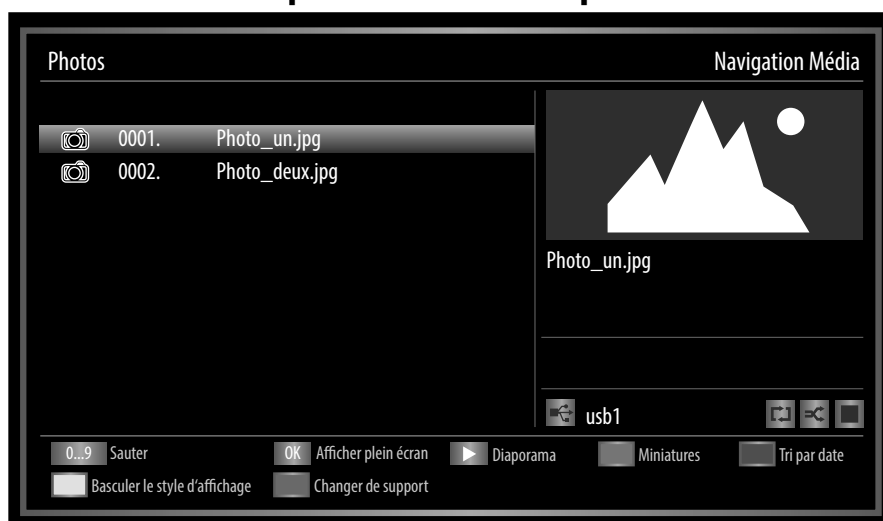


Si vous sélectionnez **VIDÉOS** à partir des options principales, les fichiers vidéo disponibles sont filtrés et listés sur l'écran. Vous pouvez alors utiliser les touches directionnelles ▼ ▲ pour sélectionner un fichier vidéo.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour visionner la vidéo.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

*** Ce menu de sélection apparaît quand, dans le menu **RÉGLAGES**, sous **AFFICHER LE STYLE**, l'option **DOSSIER** a été réglée.

8.2.11. Visionner des photos via le port USB



Si vous sélectionnez **PHOTOS** à partir des options principales, les fichiers photo disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour afficher la photo.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

8.2.12. Écouter de la musique via le port USB



Si vous sélectionnez **MUSIQUE** à partir des options principales, les fichiers audio disponibles sont filtrés et listés sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour lancer l'écoute de musique.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

8.2.13. Régler le navigateur de médias

Vous pouvez adapter vos réglages pour le navigateur de médias dans le dialogue **RÉGLAGES**.

Option de menu	Réglage
AFFICHER LE STYLE	PLAT : lit tous les fichiers stockés sur le lecteur amovible. DOSSIER : lit tous les fichiers du répertoire sélectionné.
MUSIQUE FF/ VITESSE FR	Définit la vitesse d'avance ou de retour rapide (5 à 30 secondes maximum)
INTERVALLE DIA-PORAMA	Règle l'intervalle entre les photos du diaporama.
AFFICHER LE SOUS-TITRE	Définit le préréglage des sous-titres.
LANGUE DE SOUS-TITRAGE	Définit la langue des sous-titres.
POSITION DU SOUS-TITRE	Positionne les sous-titres en haut ou en bas.
TAILLE DE LA POLICE DU SOUS-TITRE	Règle la taille de la police pour les sous-titres (54 pts max.).

9. EPG – Guide des programmes

La touche **EPG** vous permet d'ouvrir le « guide électronique des programmes ».

Le tableau présente l'émission en cours et la suivante sur les chaînes disponibles.

► Sélectionnez un programme avec ▼ ▲ et parcourez le programme avec ◀ ▶.



À noter :

Les informations affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur une chaîne ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défaillant.

Le tableau suivant présente les options disponibles pour le **GUIDE DES PROGRAMMES** :

Touche	Option	Fonction
▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGUER	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
OK	OPTIONS	Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÉNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
Touche bleue [TITLE]	FILTRE	Ouvre le filtre de la liste des chaînes.
INFO	DÉTAILS DE L'ÉVÉNEMENT	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description. Si la description est plus longue, vous pouvez faire défiler le texte avec les touches +P-.

Touche	Option	Fonction		
Touche verte [REPEAT]	LISTE DES ÉMISSIONS PRÉVUES	▲ ▼ ◀ ▶	NAVIGUER	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
		Touche rouge [ZOOM]	INTERVALLE DE TEMPS PRÉC.	Affichage des émissions avant l'émission marquée.
		Touche verte [REPEAT]	INTERVALLE DE TEMPS SUIV.	Affichage des émissions après l'émission marquée.
		Touche jaune [ROOT]	JOUR -	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche bleue [TITLE]	JOUR +	Affichage du programme du jour suivant.
		☰	FILTRE	Si vous recherchez une émission particulière, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9	SAUTER	Sélectionnez une autre émission à l'aide des touches numériques.
		OK	OPTIONS	Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÉNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
		INFO	DÉTAILS DE L'ÉVÉNEMENT	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description.

Touche	Option	Fonction
Touche jaune [ROOT]	CALENDRIER	Affichage du guide des programmes selon la barre de défilement horaire.
		Touche rouge [ZOOM] JOUR - Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche verte [REPEAT] JOUR + Affichage du programme du jour suivant.
		Touche jaune [ROOT] ZOOM Réduire la taille de la fenêtre d'horloge.
		Touche bleue [TITLE] FILTRE Si vous recherchez une émission particulière, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9 SAUTER Sélectionnez une autre émission à l'aide des touches numériques.
		INFO DÉTAILS DE L'ÉVÈNEMENT Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description.
		OK OPTIONS Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÈNEMENT. Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
		 RECHERCHE Recherche d'émissions. Réglez ici le jour et la catégorie.
		 SÉLECTIONNER UN GENRE Réglez la catégorie des émissions affichées.
		 ACTUEL Revient à la barre de défilement horaire actuelle.

10. Le mode DVD

Le lecteur de DVD intégré se commande via le mode DVD.

10.1. Passer du mode TV au mode DVD

- ▶ La touche **SOURCE** vous permet d'afficher la liste de sélection des sources.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▼ ▲, allez sur **DVD**.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Pour repasser en mode TV, répétez cette opération en choisissant l'option **TV** au lieu de **DVD**.

10.2. Insertion d'un DVD



Important !

Le lecteur de DVD intégré est compatible uniquement avec les disques d'un diamètre de 12 cm. Pour éviter tout dommage du lecteur de DVD, n'y insérez pas de disques d'un diamètre inférieur ou supérieur.

La face imprimée du DVD doit être dirigée vers l'avant (face avant du téléviseur LCD).

- ▶ Insérez un DVD avec la face imprimée vers l'avant dans le lecteur. Si le téléviseur LCD est réglé sur le mode DVD, le DVD est automatiquement reconnu et rentré dans le lecteur. Vous voyez apparaître à l'écran la mention **CHARGER**. Normalement, la lecture démarre alors automatiquement.



Important !

Dans certains cas, il peut être nécessaire de démarrer manuellement la lecture. Appuyez pour cela sur la touche de lecture ▶.

10.3. Utilisation via le téléviseur LCD

Les touches de commande du téléviseur LCD vous offrent les fonctions suivantes :

■/▲ Touche STOP : arrêter la lecture / bouton d'éjection : éjecter le DVD du lecteur

▶ / II Touche PLAY : démarrer ou interrompre la lecture / touche PAUSE : interrompre la lecture

Pour régler d'autres fonctions ou saisir d'autres commandes, vous devez utiliser la télécommande fournie.

10.4. Utilisation avec la télécommande

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes avec la télécommande :

DISPLAY : afficher/masquer le menu OSD (en mode d'arrêt) / affichage de la durée (pendant la lecture)

◀◀ : retour rapide ;

▶▶ : avance rapide ; fonction de ralenti en avant (avec la touche II si lecture interrompue) ;



Pour activer la fonction de ralenti, vous devez tout d'abord interrompre la lecture du DVD avec la touche II. Vous pouvez ensuite avancer ou reculer au ralenti avec ▶▶. Pour modifier la vitesse de ralenti (1/2, 1/4, 1/8 et 1/16), appuyez plusieurs fois sur le touche ▶▶. Aucun son n'est audible pendant la lecture au ralenti.

● : aucune fonction ;

■ : arrêter la lecture ;

▶ : lancer la lecture ;

II : interrompre la lecture ;



ATTENTION !

Ne laissez pas un arrêt sur image affiché trop longtemps afin d'éviter d'endommager l'appareil par brûlure de l'écran.

►►: titre suivant/chapitre suivant ;

◄◄ : aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent

ZOOM : agrandir l'image

REPEAT : fonction de répétition

ROOT : afficher le menu principal

TITLE : afficher et fermer le menu des titres (si disponible)

INFO : affichage de durée du titre écoulé, durée restante du titre, chapitre écoulé, durée restante du chapitre ; piste sonore sélectionnée, sous-titres sélectionnés

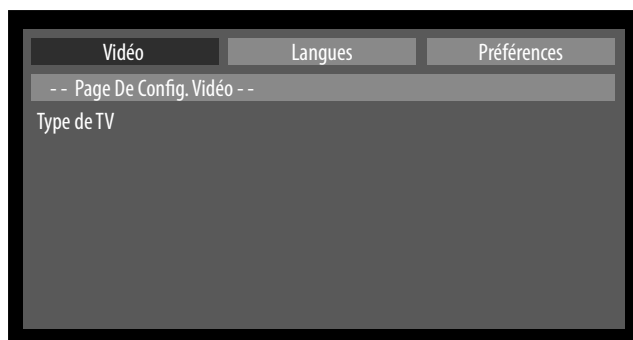
RETURN : retour au menu principal

10.5. Système de menus en mode DVD

Pour afficher le menu du lecteur de DVD, vous devez tout d'abord passer en mode DVD. Utilisez pour cela la touche **SOURCE**. Pour afficher le système de menus du DVD, appuyez sur la touche **DISPLAY**. Si un DVD est inséré dans le lecteur, il doit se trouver en mode d'arrêt.

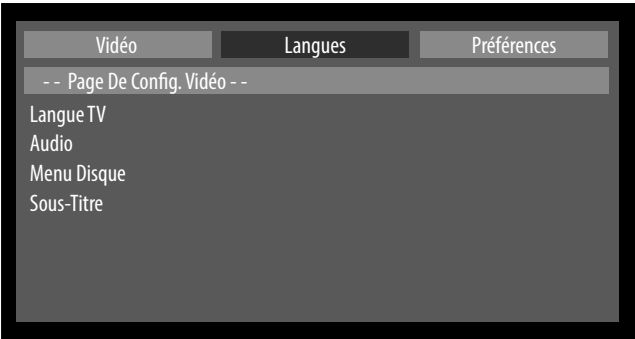
- Utilisez les touches de navigation ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner l'option **VIDÉO**, **LANGUE** ou **PRÉFÉRENCES**.
- La touche ▼ ou **OK** vous permet alors d'accéder au sous-menu respectif.
- Avec les touches ▲ ▼, vous sélectionnez une option à l'intérieur du sous-menu.
- Avec la touche ▶ ou **OK**, vous accédez aux possibilités de réglage.
- Sélectionnez maintenant un réglage avec les touches ▲ ▼ et confirmez avec **OK**.
- La touche **RETURN** vous permet de revenir un niveau en arrière à l'intérieur du menu du DVD. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **DISPLAY**.

10.5.1. Menu Vidéo



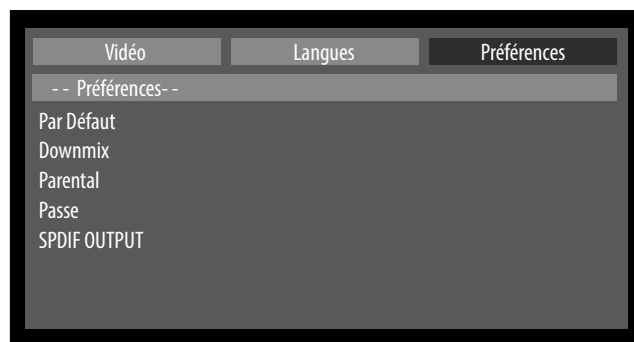
Option de menu	Description
TYPE DE TV	Vous pouvez sélectionner uniquement PAL . Un signal NTSC est converti en PAL sur l'écran.

10.5.2. Menu Langue



Option de menu	Description
LANGUE TV	Choisissez ici la langue du menu OSD. Confirmez avec OK pour actualiser la langue.
AUDIO	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue des dialogues sur le DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, celui-ci est lu dans la langue principale du DVD. Vous pouvez aussi modifier la langue audio avec la touche LANG.
MENU DISQUE	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue du menu du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, le menu du disque est affiché dans la langue principale du DVD.
SOUS-TITRE	Vous effectuez ici le préréglage pour la langue des sous-titres du DVD ou modifiez cette langue. Si la langue sélectionnée ne figure pas sur le DVD, la première langue des sous-titres du DVD est affichée. Vous pouvez aussi modifier la langue des sous-titres avec la touche SUBTITLE.

10.5.3. Menu Préférences



Option de menu	Description	
PAR DÉFAUT	MISE A ZÉRO	Confirmez MISE A ZÉRO avec OK pour restaurer les réglages par défaut du menu de DVD. La fonction de verrouillage et le mot de passe (voir plus bas dans ce tableau) ne sont pas réinitialisés.
DOWNMIX	Si vous utilisez les sorties audio, vous pouvez procéder dans ce menu à leurs différents réglages.	
	SURROUND	Un son surround est émis.
	STÉRÉO	Le son est en stéréo.
PARENTAL	Vous pouvez déterminer ici les catégories de DVD dont la lecture est autorisée sur cet appareil (contrôle parental). Certains DVD et CD sont codés avec les signaux de cryptage des catégories d'autorisation établies par la « Motion Picture Association ». Ces catégories sont au nombre de huit :	
	1 POUR ENFANT	Convient également aux enfants en bas âge
	2 G	(« General ») pour tous les groupes d'âge
	3 PG	(« Parental Guidance ») contrôle parental recommandé
	4 PG 13	Contrôle parental fortement recommandé, certaines scènes ne sont pas adaptées aux moins de 13 ans
	5 PGR	(« Parental Guidance Restriction ») contrôle parental recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	6 R	(« Restriction ») contrôle parental fortement recommandé pour les jeunes de moins de 17 ans
	7 NC 17	Interdit aux moins de 17 ans
	8 ADULTE	Pour adultes uniquement
	Si un DVD est par exemple codé selon la catégorie 7 (NC 17) ou 8 (adultes) et si vous avez activé une catégorie d'autorisation comprise entre 1 et 6, une fois la catégorie d'autorisation reconnue, un avertissement apparaît à l'écran et le mot de passe doit être entré. Pour pouvoir modifier la catégorie d'autorisation, vous devez saisir le mot de passe (voir le paragraphe suivant).	

Option de menu	Description	
PASSE	CHANGE-MENT	Confirmez CHANGEMENT .
		ANCIEN PASSE Entrez l'ancien mot de passe à l'aide des touches numériques. Le mot de passe à la livraison est : « 0000 ».
		NOUVEAU PASSE Entrez un nouveau mot de passe de quatre chiffres.
		CONFIRMER PASSE Répétez ce nouveau mot de passe.
	 Important ! <i>Notez le nouveau mot de passe. Il ne sera pas réinitialisé lors de la restauration des réglages par défaut.</i> Si vous oubliez le mot de passe, contactez notre service après-vente pour obtenir le mot de passe maître.	
SPDIF OUTPUT	Vous pouvez régler cette option sur PCM ou RAW.	
	PCM	Format standard pour la restitution d'un format stéréo
	RAW	Pour restituer un flux de données numérique, p. ex. vers un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital

11. Dépannage rapide

Les dysfonctionnements ont parfois des causes banales, mais peuvent aussi résulter de composants défectueux. Vous trouverez ci-après un petit guide destiné à vous aider à solutionner certains problèmes. Si les solutions proposées ne donnent aucun résultat, nous vous aiderons volontiers. Il vous suffit de nous téléphoner !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception de signal est bien réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation au bas de l'appareil est bien allumé.
Aucune image ne s'affiche depuis la source AV.	• Vérifiez si le contraste et la luminosité sont bien réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne source AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCES.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option de désactivation du microphone n'est pas activée. Appuyez pour cela sur la touche avec le symbole de haut-parleur barré située en haut à gauche sur la télécommande. • Vérifiez si un casque est raccordé. • Si vous avez raccordé un récepteur satellite ou un lecteur de DVD au téléviseur à l'aide d'un câble péritel, vérifiez si le câble est bien branché dans la prise péritel.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image n'est pas distincte.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image et de la réduction du bruit dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est bien orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• Il est possible que des interférences soient émises par des voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble d'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations de radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.

Problème	Mesures
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre de capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil avec l'interrupteur d'alimentation situé au bas de l'appareil.
Le disque ne démarre pas lorsque vous appuyez sur ► (PLAY) ou bien il s'arrête aussitôt.	• Avez-vous bien placé la face imprimée vers l'avant ? • Vérifiez que le disque n'est pas abîmé en faisant un essai avec un autre disque. Si le disque est sale, nettoyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec en allant du centre vers le bord. • DVD : le DVD a-t-il le bon code régional (2) ? • Il y a peut-être de l'eau de condensation dans l'appareil : laissez-le sécher durant une à deux heures.

11.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?

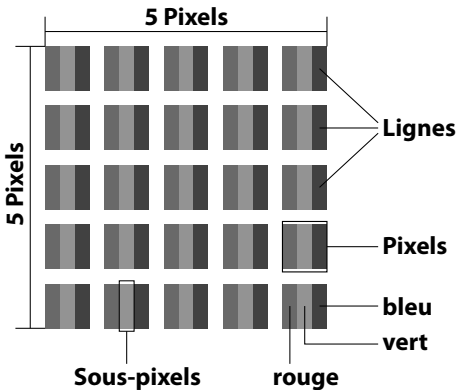
Si les solutions proposées aux paragraphes précédents n'ont donné aucun résultat, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient alors très utiles :

- Quels périphériques externes sont raccordés à l'appareil ?
- Quels sont les messages affichés à l'écran ?
- Au cours de quelle commande le problème s'est-il produit ?
- Si vous avez raccordé un ordinateur à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre ordinateur ?
 - Quel logiciel utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

11.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1366 x 768 pixels**, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total **env. 3,1 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			Allumé	Noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

n*=1,5

Le nombre d'erreurs autorisé pour les types susmentionnés de chaque classe d'erreurs se réfère à un million de pixels et doit être converti en fonction de la résolution physique de l'écran.

12. Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :



Prudence !

Débranchez toujours la fiche d'alimentation et tous les câbles de connexion.

- ▶ Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez ces films une fois le téléviseur correctement installé.
- ▶ Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Essuyez-les ensuite avec précaution à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Si vous n'époussetez pas au préalable la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- ▶ N'utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.
- ▶ Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- ▶ N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.



Prudence !

Le boîtier de l'écran ne contient aucune pièce nécessitant un entretien ou un nettoyage.

13. Recyclage



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.



Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

14. Caractéristiques techniques/fiche technique

FR

Téléviseur LCD MEDION	
Désignation de l'appareil	P12125 (MD 21221)
Tension nominale	220 - 240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran	Écran LCD 16:9 de 47 cm (18,5")
Consommation	35 watts max.
Consommation en veille	< 0,5 W
Consommation appareil éteint	0 W
Puissance de sortie haut-parleurs	2 x 2,5 W (RMS)
Résolution physique	1366 x 768
Système TV	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Chaînes programmables	199 (ATV), 800 (DTV)
Canaux	
	VHF (bande I/III)
	UHF (BANDE U)
	HYPERBANDE
	CÂBLE (S1-S20) / (S21-S41)
	HD DVB-C
	DVB-T (free to air)
Connectique	
	Prise d'antenne (TV analogique, DVB-T ou DVB-C)
	1 port USB
	Vidéo
	2 entrées HDMI avec décodage HDCP
	1 x SCART
	1 x VGA (D-Sub 15 broches, YUV)
	Entrée vidéo composite (Cinch)
	Audio
	Entrée audio stéréo pour vidéo composite, YUV, VGA (Cinch)
	Sortie casque (jack 3,5 mm)
	Sortie audio numérique (SPDIF) (coaxiale)

Lecteur / Support de données	
Lecteurs	USB, disque, slot d'interface commune (CI+)
Formats compatibles via USB****	Photo : JPG, JPEG, BMP, PNG
	Musique : MP3, WMA
	Film : MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, MOV, TS, AVI
Capacités	USB max. 1 TB
Formats compatibles via DVD****	Photo : JPG
	Musique : MP3
	Film : MPEG 1/2/4, Xvid
Formats de disque compatibles	DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R, CD-RW
Puissance laser du lecteur de DVD	Laser de classe 1



À noter :

Il existe aujourd'hui de nombreux procédés d'enregistrement sur CD et de protection anti-copie dont certains ne sont pas encore standardisés ainsi que différents types de disques vierges CD-R et CD-RW. Des erreurs ou des ralentissements de la lecture peuvent se produire dans certains cas. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.

En cas d'utilisation de CD audio, faire attention au logo 

Télécommande	
Type de transmission	Infrarouge
LED de classe	1
Type de piles	2 x 1,5V AAA

Dimensions / Température ambiante	
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité relative de l'air admissible	20 % - 85 %
Dimensions sans pied (l x H x P)	Env. 468 x 304 x 55 mm
Dimensions avec pied (l x H x P)	Env. 468 x 344 x 136 mm
Poids sans pied	Env. 3,6 kg
Poids avec pied	Env. 3,8 kg
Montage mural	Standard Vesa, distance entre les trous : 75 x 75 mm*****

**** En raison du grand nombre de codecs différents, la lecture de tous les formats ne peut pas être garantie.

***** Support mural non fourni. Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm.



www.tuv.com
ID 100000000



ENERG

Y IJA
IE IA

енергия · ενεργεια

MEDION® P12125 (MD 21221)
MSN 30015612

A
B
C
D
E
F
G

A

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI

18
Watt

26
kWh/annum

47
cm

18,5
inch

2010/1062 - 2011



MTC - Medion Technologie Center
45467 Mülheim / Ruhr
Deutschland

Hotline: 01805 - 668 688

Fax: 01805 - 665 566

(0,14 Euro/Minute aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min)

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter
www.medionservice.de

www.medion.de



Medion Service Center
Franz-Fritsch-Str. 11
4600 Wels
Österreich

Hotline: 0810 - 001048 (0,10 EUR/Min.)

Fax: 07242 - 93967592

Servicekontakt über Homepage:
www.medion.at/service

www.medion.at



Medion Service
Siling 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 33 33 32

www.medion.ch



Medion B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland



Hotline: 022006198

Fax: 022006199



Hotline: 34-20 808 664

Fax: 34-20 808 665

Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website
www.medion.com/be onder „service“ en „contact“.

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter
www.medion.com/be unter „service“ und „contact“.
Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site
internet www.medion.com/be, rubrique „service“ et
„contact“.



Medion France
75 Rue de la Foucaudière
72100 LE MANS
France

Service Hotline: 02 43 16 60 30 (appel non surtaxé)

Service PREMIUM hors garantie: 08 92 35 05 40
(0.34 EUR/min)

E-Mail: Pour nous contacter, merci de vous rendre sur
notre site internet (www.medion.fr) à la rubrique
« Service » puis « Contact »

www.medion.fr